

La Presse

Sports



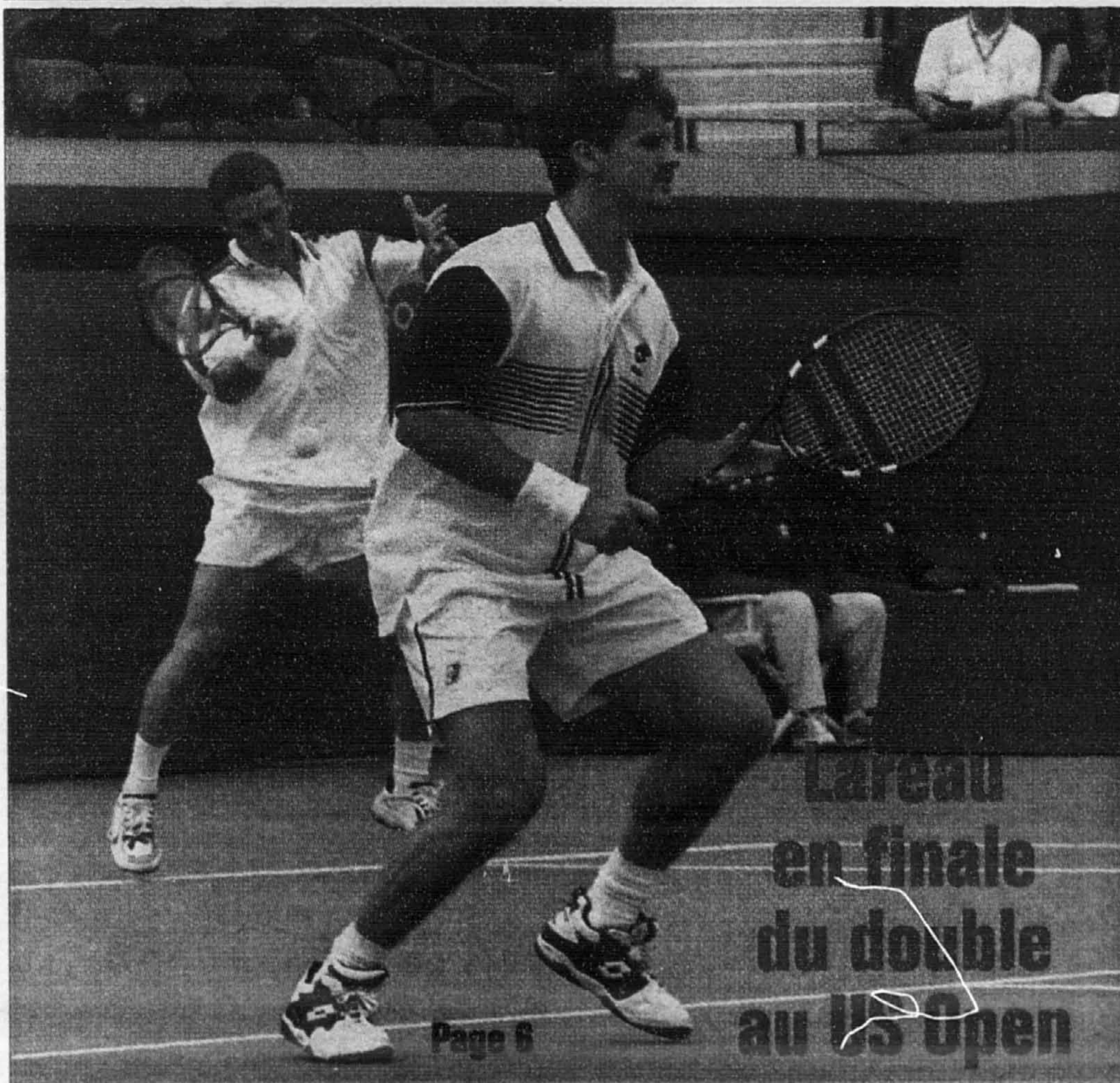
Page 13

Le Rocket accueille les Cataractes ce soir à Maurice-Richard.

**En orbite
le 9-9-1999
à 19h09**

NFL : une analyse complète de la Conférence américaine

pages 10 et 11

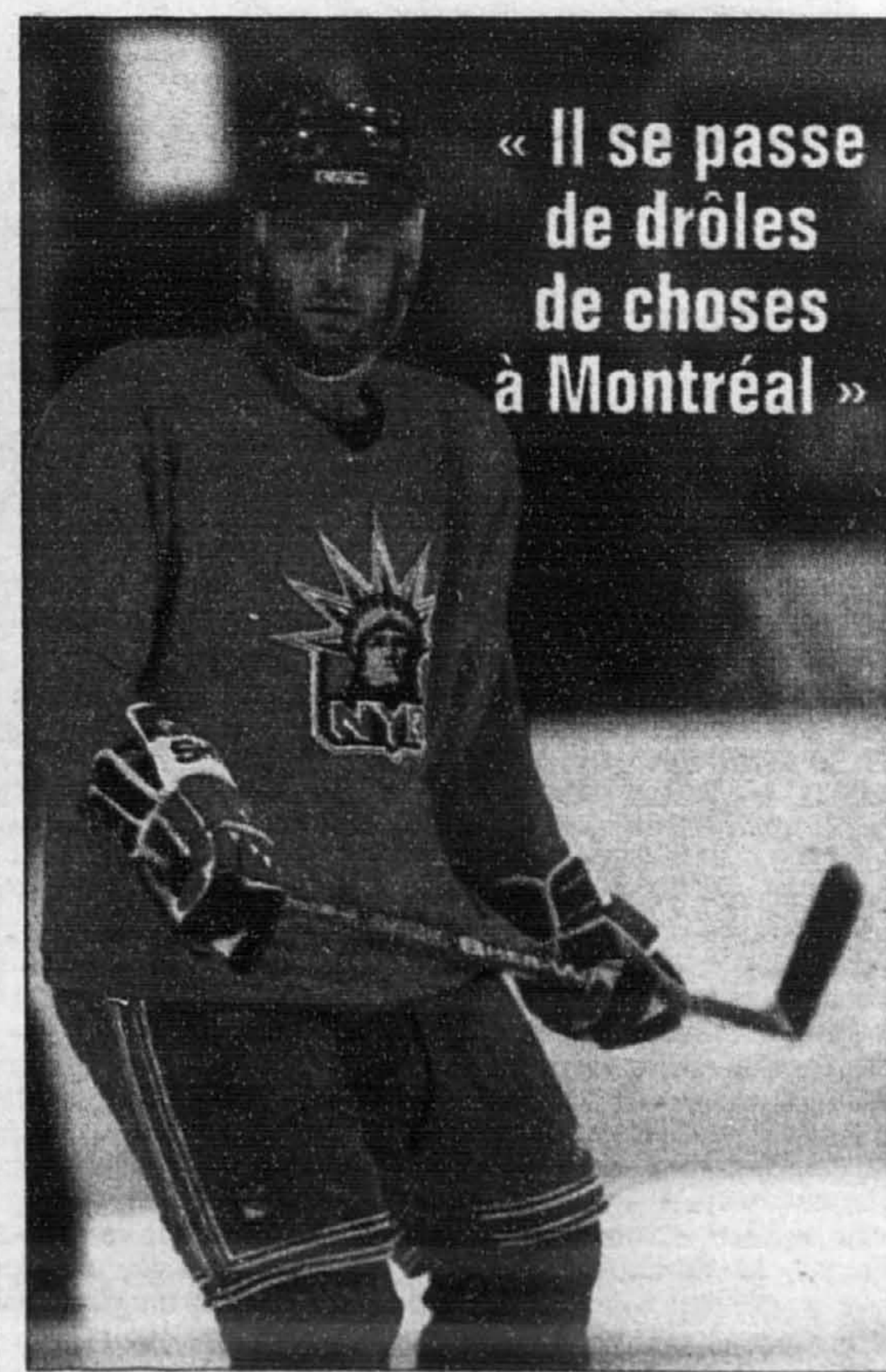


L'arène
en finale
du double
au US Open

Page 6

Popovic se souvient

Ronald King l'a rencontré, page 8



« Il se passe
de drôles
de choses
à Montréal »

PATINS SALOMON FT-7

- HOMMES OU FEMMES
- ABEC 5
- ROUES 76 MM

PRIX DE FIN DE SAISON

239⁹⁵ \$

LE PLUS GRAND MAGASIN DE PATINS À ROUES ALIGNÉES AU QUÉBEC.

OBERSON

Une seule adresse au
1355, DES LAURENTIDES, LAVAL

Heures d'ouverture :

- Lun. au merc. : 10h à 18h
- Jeu. et vend. : 10h à 21h
- Sam. : 9h à 17h • Dim. : Midi à 17h

2774661

LES RÉSULTATS

BASEBALL

HIER DANS LA NATIONALE

Colorado 5 Expos 1
San Diego 7 Pittsburgh 4 (10m)
San Francisco 5 New York 7
Cincinnati 6 Chicago 4
Houston 10 Philadelphie 2
St. Louis 4 Atlanta 5
Los Angeles 4 Floride 5 (13m)
Arizona 9 Milwaukee 1

AUJOURD'HUI DANS LA NATIONALE

Arizona à Milwaukee, 14h
Cincinnati à Chicago, 14h20
Expos à San Diego, 17h
Houston à Philadelphie, 19h
New York à Los Angeles, 22h

HIER DANS L'AMÉRICAINNE

Boston 2 Oakland 6
Detroit 5 Tampa Bay 1
Baltimore 10 Minnesota 0
Cleveland 0 Texas 3
New York 9 Kansas City 5
Chicago à Anaheim, 22h35
Toronto à Seattle, 22h35

AUJOURD'HUI DANS L'AMÉRICAINNE

Detroit à Tampa Bay, 19h
Baltimore à Minnesota, 20h

À LA TÉLÉ

AUJOURD'HUI

11h00

Tennis: de New York, les Internationaux des États-Unis, RDS (33) TSN (28)

14h00

Golf de la PGA: du club de golf Glen Abbey de Oakville, Ontario, première ronde de l'Omnium Canadien, RDS (33) SPNET (38)

16h00

Golf de la PGA: du club de golf Glen Abbey de Oakville, Ontario, première ronde de l'Omnium Canadien, CTV (11)

19h30

Tennis: de New York, les Internationaux des États-Unis, RDS (33) TSN (28)

20h00 (en reprise)

Golf de la PGA: du club de golf Glen Abbey de Oakville, Ontario, première ronde de l'Omnium Canadien, SPNET (38)

22h30

Cyclisme: Tour Trans Canada 1999, TVA (7)

HOCKEY

Lafleur et Bossy fustigent Yashin

« Si j'étais à la place des propriétaires de l'équipe d'Ottawa, je poursuivrais Alexei Yashin et son agent. C'est un peu triste ce que fait ce joueur qui ne respecte pas ses contrats. »

Guy Lafleur est cinglant, comme Mike Bossy, à l'endroit du héros des Sénateurs qui se montre trop gourmand. Rencontrés hier lors du dévoilement du « Mur des intronisés » de la LHJMQ, au Centre Molson, ces deux ex-vedettes de la LNH s'entendent pour dire qu'un joueur doit vivre avec ce qu'il a signé.

« Je sais que les Sénateurs ont besoin de Yashin, a ajouté Lafleur. Mais ils doivent conserver leur position de fermeté. J'ai l'impression que Yashin a peur de ne pas faire aussi bien à sa prochaine saison. Le public a tout ça entre les mains, tant qu'il continuera de payer pour assister aux matchs. »

Quant à Bossy, il croit que le Russe est l'un des deux ou trois meilleurs joueurs de la LNH. « Mais, dit-il, le système est là et des gars en profitent. Je ne serais pas d'accord avec ce qu'il fait. Une entente, c'est sacré. La multiplication des clubs avec trop de joueurs sans créativité favorise cette situation. »

Concernant, d'autre part, l'embauche éventuelle de Joé Juneau par le Canadien, Lafleur croit que l'homme de Pont-Rouge représente une belle valeur pour le public montréalais :

« Il a certes encore de bonnes années devant lui et je crois que ce serait une bonne occasion autant pour le Canadien que pour lui. Pas nécessairement parce qu'il est Québécois. Si le Canadien gagnait 50 matchs avec 22 Russes, il remplirait la place. Le meilleur marketing ne fait pas un bon club. »

« Je connais peu Juneau, ajoute Lafleur. Mais si t'en regroupes quatre ou cinq comme lui, le Tricolore serait en bonne position. Ce n'est pas un seul joueur, toutefois, qui fera la différence. Dans mon temps je n'étais pas seul. Le Canadien comptait une quinzaine de vedettes. Montréal est la meilleure ville au monde pour le hockey... si tu gagnes. Mais c'est là aussi qu'un paquet de joueurs s'écrasent, sous la pression du public et des médias. »

F.B.

BASEBALL

Jean Coutu devrait investir 10 millions dans les Expos

LAURIER CLOUTIER

Jean Coutu change de cap et doit investir ce mois-ci jusqu'à 10 millions de dollars dans les Expos de Montréal.

Il y a deux mois, il posait tellement de conditions à son implication dans le capital-actions de l'équipe de baseball qu'on s'attendait à son retrait du dossier.

Mais hier, en conférence de presse après l'assemblée annuelle de ses actionnaires, le président du conseil et chef de la direction déclare que le Groupe Jean Coutu mettra jusqu'à cinq millions et lui-même, à titre personnel, autant.

Il n'a pourtant pas changé d'idée. Le renversement complet de situation provient plutôt de l'acceptation, inattendue, de ses conditions, en principe. « C'est pas signé encore ».

Le coût du nouveau stade ne doit pas dépasser 200 millions, il doit s'appeler le Parc Jackie Robinson Labatt et jamais la masse salariale des Expos ne doit dépasser 85 % de la moyenne de celles des clubs de la ligue, soit 42,5 millions si les équipes paient 50 millions, avait exigé Jean Coutu.

Il fallut du temps pour faire prévaloir la dernière condition mais c'est presque dans la poche. Le nom restera le Parc Labatt, mais on aménagera à l'avant une petite place incluant une statue de Jackie Robinson, qui a joué avec les Royaux de Montréal, avant de devenir une idole aux États-Unis à titre de premier joueur noir du baseball majeur.

Tant et si bien que la ligue demandait à Jean Coutu de



PHOTO PC

Le troisième-but des Expos, Trace Coquillette tente en vain de capter une balle frappée par Terry Shumpert, des Rockies du Colorado, hier, en huitième manche. Les Rockies l'ont emporté 5-1.

remplir le formulaire, qu'il a signé mardi, pour son acceptation éventuelle à titre de co-actionnaire des Expos. Comme il « n'a pas fait de prison, ni tué personne », sa candidature ne devrait pas poser de problème et son investissement suivrait d'ici le 30 septembre, la date limite pour le retrait du président des Expos, Claude Brochu.

S'inquiétant du rendement financier du Groupe Jean Coutu s'il investissait dans une « entreprise folle » à la masse salariale hors contrôle, des actionnaires ont écrit à M. Coutu. « Ce n'est peut-être pas le meilleur investissement mais ce n'est pas la charité, comme Centraide. Il ne débouchera sûrement pas sur une perte. Il faut s'impliquer dans l'industrie du divertissement et le tou-

risme à Montréal. Il serait difficile pour la ville de perdre les Expos, qui ajoutent à ses attraits. Le document signé mardi n'est pas un engagement à investir mais, c'est très avancé. »

Le baseball offre plus aux jeunes que le hockey parce qu'on le pratique l'été, lorsqu'ils sont en vacances, dit Jean Coutu. Le président du conseil Jacques Ménard utiliserait le nouveau stade du Parc Labatt pour les finales des équipes scolaires, ce qui contribuerait à la promotion du baseball et des Expos.

D'autres investisseurs partagent les idées de Jean Coutu, dont Jeffrey Loria, qui « va mettre 75 millions » et trois autres, dont Stephen Bronfman, de Montréal, le fils de l'ex-propriétaire majoritaire des Expos, Charles Bronfman.

Les Expos ne paieront pas de taxes

RÉJEAN TREMBLAY
MILAN

Les nouvelles nous rattrapent même en Europe. Vous savez déjà que Jean Coutu a confirmé son implication dans le projet de Jacques Ménard pour sauver les Expos.

Sachez qu'on a déjà ramassé 65 des 75 millions « locaux » nécessaires pour sauver les Expos et assurer la relance de l'organisation. Sachez aussi que les leaders du projet, les Ménard,

Bachand et compagnie, ont présenté un plan aux gouvernements Bourque et Bouchard qui permettra aux Expos de ne pas payer de taxes foncières. On sait que le Canadien et le Centre Molson doivent payer 11 millions en taxes foncières, une hémorragie qui affaiblit l'organisation. De plus, Ménard et les autres ont réussi à imposer à Jeffrey Loria une structure qui va équilibrer les pouvoirs au sein de l'organisation : « Jeffrey Loria va avoir beaucoup de

pouvoirs comme commandité, mais la structure permet aux locaux d'avoir leur mot à dire », de dire un informateur. Ce sera plus qu'un mot en fait. On parle d'un comité exécutif formé de trois « locaux » et de deux Américains. On dit que Loria est un négociateur très coriace et fort passionné. « Mais plus jamais de Claude Brochu », a d'ailleurs affirmé un des leaders du projet Ménard en fin de semaine dernière.

ROCKIES - EXPOS

PHOTO ROBERT NADON, La Presse ©

Todd Helton a frappé deux circuits et produit trois points, hier. Il en a réussi un en solo à la quatrième et un autre, de deux points, à la sixième.



SOMMAIRE

—MERCREDI—
COLORADO 5
EXPOS 1

COLORADO	ab	p	cs	pp	EXPOS	ab	p	cs	pp
NPerez ac.....	4	0	0	0	RoWhite cc.....	3	0	0	0
Shmprt 2b.....	3	2	1	0	MMrtz cc.....	0	0	0	0
LWalkr cd.....	3	1	2	1	Brgnon cg.....	4	1	2	0
Castilla 3b.....	4	0	0	1	Vidro 2b.....	3	0	2	0
Helton 1b.....	4	2	2	3	Stkind l.....	0	0	0	0
Barry cg.....	3	0	0	0	Filmer fu.....	1	0	0	0
Echvrr cg.....	1	0	1	0	McGire cd.....	0	0	0	0
Cimnte cc.....	4	0	0	0	VGrero cd.....	4	0	1	1
Petrick r.....	4	0	0	0	Mota l.....	0	0	0	0
Wright l.....	3	0	0	0	Sgnol 1b.....	3	0	0	0
Dipoto l.....	0	0	0	0	Barrett r.....	4	0	1	0
KAbbit fu.....	1	0	1	0	Coquette 3b.....	3	0	0	0
Veres l.....	0	0	0	0	Blum ac.....	1	0	0	0
					DSmith l.....	1	0	0	0
					WGero 2b.....	1	0	0	0
Totaux.....	34	5	7	5	Totaux.....	28	1	6	1

Colorado.....100 202 000—5
Expos.....000 100 000—1
E—Petrick (1), Coquillet (1), DJ—Colorado 3. LSB—Colorado 4. Expos

6. 2B—Vidro (43), VGuerrero (36). C—LWalker (35), Helton 2 (30). BV—Shumpert 2 (11), S—DSmith.
Colorado ML CS P PM BB RB
Wright G.2-2.....7 4 1 1 2 3
Dipoto.....1 1 0 0 1 0
Veres.....1 1 0 0 0 0
Expos ML CS P PM BB RB
DSmith P.4-8.....6 4 5 3 1 6
Strickland.....2 1 0 0 1 3
Mota.....1 2 0 0 0 0
APL—par Wright (Sequignol).
Arbitre au marbre: DeMuth; 1er but: Hudson; 2e but: Reliford; 3e but: Kulpa.
Durée: 2:16. — Assistance: 5,548

LE FILM
DU MATCH

PREMIÈRE MANCHE
Après un retrait, but sur balles à Shumpert. Simple de Walker. Roulant de Castilla (pp).

Rockies 1 Expos 0
QUATRIÈME MANCHE
Circuit de Walker (pp). Après un retrait, circuit de Helton (pp).

Rockies 3 Expos 0
Simple de Bergeron. Double de Vidro. Roulant de V. Guerrero (pp).

Rockies 3 Expos 1
SIXIÈME MANCHE
Erreur de Coquillet sur un roulant de Shumpert. Après deux retraits, circuit de Helton (2pp).

Rockies 5 Expos 1

Todd Helton fait mal aux Z'Amours

Presse Canadienne

Avant de quitter Montréal pour effectuer leur plus long voyage de la saison, les Expos ont terminé leur séjour à domicile en s'inclinant 5-1 contre les Rockies.

Il y a eu trois circuits, les trois par les Rockies.

Vladimir Guerrero a produit son 109e point de la saison pour égaler son sommet personnel de l'an passé. Avec encore 23 matchs à jouer, le record d'équipe de 123 points produits de Tim Wallach, établi en 1987, est à sa portée.

Dan Smith (4-8) s'est bien débrouillé. Il a alloué cinq points, trois mérités, en six manches. Il n'a donné que quatre coups sûrs mais trois des coups sûrs ont été des circuits.

Todd Helton lui a fait mal. Il a réussi deux circuits et produit trois points. Il a réussi un circuit en solo à la quatrième et un circuit de deux points à la

sixième. Larry Walker a réussi l'autre circuit, son 35e, un coup en solo à la quatrième.

Le deuxième circuit de Hilton a fait mal aux Expos. Il y avait deux retraits à la sixième. À cause d'une erreur de Trace Coquillet, les deux points n'ont pas été mérités. Coquillet évoluait au troisième but. Il a relayé hors cible au premier but après avoir saisi un roulant de Terry Shumpert, le premier frappeur de la manche.

Il s'agissait de la 143e erreur des Expos, un sommet dans les ligues majeures. Ils devraient dépasser leur nombre d'erreurs de l'an passé (155), mais c'est encore loin du record d'équipe qui s'élève à 184 erreurs. Il avait été établi lors de la première année de la concession en 1969.

Jamey Wright (2-2) était le partant des Rockies. En sept manches, il n'a donné qu'un point, quatre coups sûrs et deux buts sur balles.

Il y avait deux coureurs en

position de compter à la quatrième quand Guerrero a produit un point à l'aide d'un roulant à l'arrêt-court. Peter Bergeron avait amorcé la manche avec un simple et il s'était rendu au troisième but à la suite d'un double de Jose Vidro, son 43e de la saison.

Bergeron a obtenu deux simples en quatre présences. Il a aussi réalisé un beau catch à la clôture du champ gauche. La veille, il avait obtenu un simple et deux buts sur balles à ses débuts dans les ligues majeures.

Plus tôt dans le match, Guerrero avait constitué le premier retrait de la deuxième manche en étant retiré au troisième but. Après avoir réussi un double, il avait voulu atteindre le troisième but en voyant que le relais imprécis de Jeff Barry n'avait pas été maîtrisé par Vinny Castilla.

Mais Castilla a récupéré la balle à temps pour la remettre à Jamey Wright au troisième but afin de retirer Vladimir.

ANALYSE



Alexandre Pratt

Le silence

Oh que c'était silencieux dans les estrades du Stade olympique, hier après-midi. On a annoncé 5548 billets vendus, mais de l'avis général, il n'y avait pas plus de 3000 spectateurs. Ça a tout pris pour trouver deux finalistes au concours du partisan du match !

Le mutisme des spectateurs a plongé les joueurs des Expos dans un profond sommeil dont ils ne se sont jamais réveillés. Le jeune Jamey Wright a limité les protégés de Felipe Alou à quatre maigres coups sûrs en sept manches et Todd Helton s'est occupé du reste. Le frappeur de puissance des Rockies a cogné ses 29e et 30e circuits de la saison contre Dan Smith, qui a connu un autre départ très ordinaire. En fait, on se demande ce qu'il fait encore dans la rotation des partants avec autant de talent dans l'enclos, dixit Felipe. Larry Walker a aussi connu une bonne rencontre avec trois coups sûrs en quatre présences.

Le jeune Peter Bergeron continue pour sa part d'impressionner la galerie. Il a réalisé un at-trapé spectaculaire contre la clôture du champ gauche, en première manche, amassé deux coups sûrs et couru les buts intelligemment sur le double de Vidro. Pas de doute, il est déjà mûr pour jouer tous jours dans les majeures et ce, malgré son jeune âge (21 ans).

Trace Coquillet se démarque également, mais pas pour les mêmes raisons. Le descendant des Bourbon fend l'air aussi souvent que Shane Andrews et il a prouvé qu'il n'était pas un troisième-but naturel, hier, en envoyant un relais directement dans la baie vitrée de l'abri des Expos. Est-ce que quelqu'un a conservé le numéro de téléphone Tim Wallach ?

QUESTION DU JOUR

La Presse
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le (514) 285-7333; au son de la voix, faites le 2.

Pendant que Mario Tremblay affirme que le Canadien a besoin de renfort en défensive, les Rangers de New York ne comprennent pas pourquoi le Tricolore leur a « donné » Stéphane Quintal, un an après leur avoir cédé Peter Popovic. Ces décisions du Canadien vous étonnent-elles, vous aussi ?

Si vous étiez directeur général du Canadien, accorderiez-vous 2,2 millions US par année à Joé Juneau, le salaire qu'il touchait à chacune des trois dernières saisons ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI : 77 % NON : 23 %

NDLR : Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

Boîte vocale 8211

Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier en laissant leur nom et prénom ainsi que leur numéro de téléphone.

■ **Jean Bastien, Saint-Sauveur** : Quel grand monsieur que René Lecavalier ! J'ai eu l'occasion de jouer au golf en sa compagnie au club Rosemère et j'ai passé une des plus belles journées de ma vie.

■ **Alain Goupil, Fabreville** : J'ai grandi en entendant la voix de René Lecavalier et, à sa retraite, je me suis désintéressé du hockey et de la Soirée du hockey. Je suis très ému par son départ et je garderai dans mon cœur et ma tête le souvenir de sa voix merveilleuse et de sa façon de rendre les matches beaux et intéressants.

■ **Luc, Montréal** : Une note pour Kevin (et tous ceux qui s'inquiètent des liquides qu'ingurgitent messieurs Houle, Vigneault et Juneau) : ils n'ont pas mal agi, la Heineken est distribuée par la Brasserie Molson.

■ **Marc Bertrand, Outremont** : J'entends des rumeurs au sujet de la nomination de Shayne Corson au poste de capitaine. À la lumière de ce qui est arrivé aux derniers capitaines du Canadien, je suis tout à fait en faveur. Mieux, pensez-vous qu'il pourrait être nommé rétroactivement ? En passant, je voudrais faire remarquer à monsieur Mathieu Lee qui se demandait s'il était plus important d'avoir une équipe francophone perdante qu'une équipe anglophone gagnante, que celle du Canadien est anglophone... et perdante !

■ **Jonathan Lavoie, Terrebonne** : Comment pouvez-vous ne pas parler de la victoire au US Open de Marie-Ève Pelletier, la seule joueuse québécoise qui promet ?

NDLR : Marie-Ève a enlevé son premier match chez les juniors, par 6-2 et 6-4, sur la Slovaque Lenka Dlhopolcovaavque. Hier, elle a perdu par 6-3 et 6-1 contre l'Australienne Monique Adamczak. En double, aux côtés de la Canadienne Kavitha Krishnamurthy, elle a atteint le deuxième tour en deux manches de 6-4 contre les Croates Abramovic et Krstulovic. Hier, contre les Slovaques Dlhopolcova et Kurhajeova, les Canadiennes ont gagné 6-2, 1-6, 6-4.

CONTACTEZ-NOUS!

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...
Vous pouvez nous joindre au 285-7343, au son de la voix: 8211
ainsi que par courriel: sports@lapresse.ca
Consultez notre site internet: <http://lapresse.infinet.net/sports>

ROCKIES - EXPOS

Smith: « Helton frappait tout ce qui bougeait »

ALEXANDRE PRATT

Todd Helton, qui avait connu un match désastreux la veille, s'est ressaisi de belle façon en cognant ses 29e et 30e circuits de la saison, hier après-midi, au Stade olympique.

« Helton frappait tout ce qui bougeait, a déclaré sa victime, Dan Smith (4-8). J'aurais pu lancer dans le grillage et il aurait quand même frappé un coup sûr ! »

« Dans le grillage, peut-être pas, mais c'est vrai que j'ai couru après la balle, rigolait Helton après le match. Après mon match de mardi, je voulais revenir en force et jouer de façon agressive. Je suis content de finir le voyage sur une bonne note. »

Mis à part Helton, seul Larry Walker a frappé solidement le partant des Expos. « Smith s'améliore avec le temps, a mentionné Felipe Alou. Je ne sais pas si je l'utiliserai en relève ou dans la rotation, mais il aura sa place avec l'équipe l'année prochaine. » Le gérant des Expos a aussi lancé des fleurs à Peter Bergeron, qui devrait jouer presque tous les matchs d'ici la fin de la saison.

ILS ONT DIT

■ **Jamey Wright** : « J'ai limité les frappeurs des Expos à des roulants, et ce fut la clé du succès. Je me sentais aux commandes du match, cet après-midi. »

■ **Larry Walker** : « Une victoire typique des Rockies, avec plusieurs coups de circuits. »

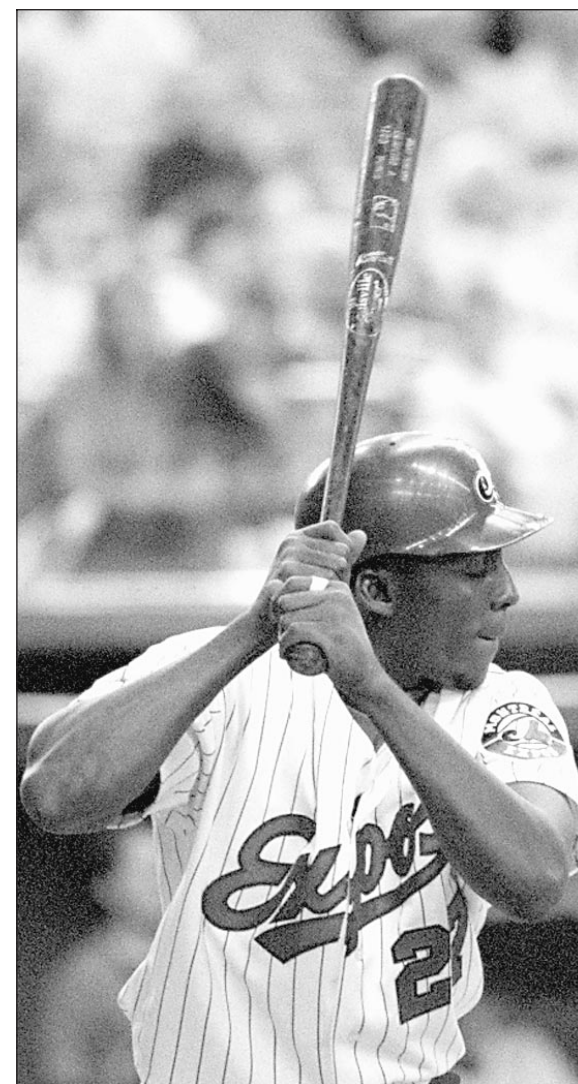


PHOTO ROBERT NADON, La Presse ©

Vladimir Guerrero a produit son 109e point de la saison, hier, pour égaliser son sommet personnel de l'an passé. Avec encore 23 matchs à jouer, le record d'équipe de 123 points produits de Tim Wallach, établi en 1987, est à sa portée.

BLOC-NOTES

Felipe Alou ne croit pas que son confrère Jim Leyland, des Rockies du Colorado, prendra une retraite définitive. « Il va partir pour un été ou deux, mais je pense qu'il va revenir comme gérant ailleurs dans quelques saisons. » Leyland a annoncé à ses joueurs, lundi après-midi, son intention de se retirer à la fin de la présente saison.

■■■

Les rumeurs s'intensifient autour du départ de Rondell White, dont la séquence de matchs consécutifs avec au moins un coup sûr s'est arrêtée à 14, hier. La direction des Expos aimerait bien voir les voltigeurs Peter Bergeron et Milton Bradley occuper les deux premiers rangs de l'ordre des frap-

peurs la saison prochaine. White connaît une bonne fin de saison au bâton, mais une blessure à sa jambe droite le fait souffrir sur le gazon artificiel du Stade olympique.

■■■

Il commence à y avoir de la congestion dans l'enclos des Expos, avec la présence de huit lanceurs partants dans la formation. Felipe Alou a cependant l'intention de terminer la saison avec Thurman, Hermanson, Vazquez, Smith et Powell. Carl Pavano, Ted Lilly et Miguel Batista seront utilisés comme releveurs.

■■■

Les Expos ont quitté Montréal pour leur plus long voyage de la saison à l'étranger, un séjour de 14 rencontres qui les

mènera à San Diego, Los Angeles, Atlanta et en Floride. Ils seront de retour au Stade olympique le 24 septembre contre les Braves. **A.P.**

AU MONTICULE

Les Expos amorcent cet après-midi une série de quatre matchs contre les Padres de San Diego. Javier Vazquez (7-6, 5.28) brisera la glace pour les Expos. À son seul départ contre les Padres cette saison, le jeune lanceur portoricain a bien fait en n'accordant que cinq coups sûrs et un point mérité en six manches de travail. Il n'avait cependant pas été impliqué dans la décision. Son opposant sera la recrue Buddy Carlyle (0-1, 5.23), qui affrontera les Expos pour la première fois en carrière. Ça commence à 17h05.

Une exposition sur Gilles Villeneuve en plein coeur de... Bologne



Réjean Tremblay

**AU GRAND PRIX
D'ITALIE**



BOLOGNE

C'est un centre-ville à l'italienne. Qui s'enroule autour d'une *piazza* avec des édifices historiques et des allées qui nous projettent dans un autre

monde.

En tous les cas, un monde qui n'a rien à voir avec l'Amérique.

On marche dans la *piazza majore*, on regarde la grande cathédrale gothique, on passe non loin de la *piazza* Neptuna avec sa grosse statue de Neptune tout nu qui ferait saliver Julie Snyder et gonflerait de fierté le philosophe André Moreau.

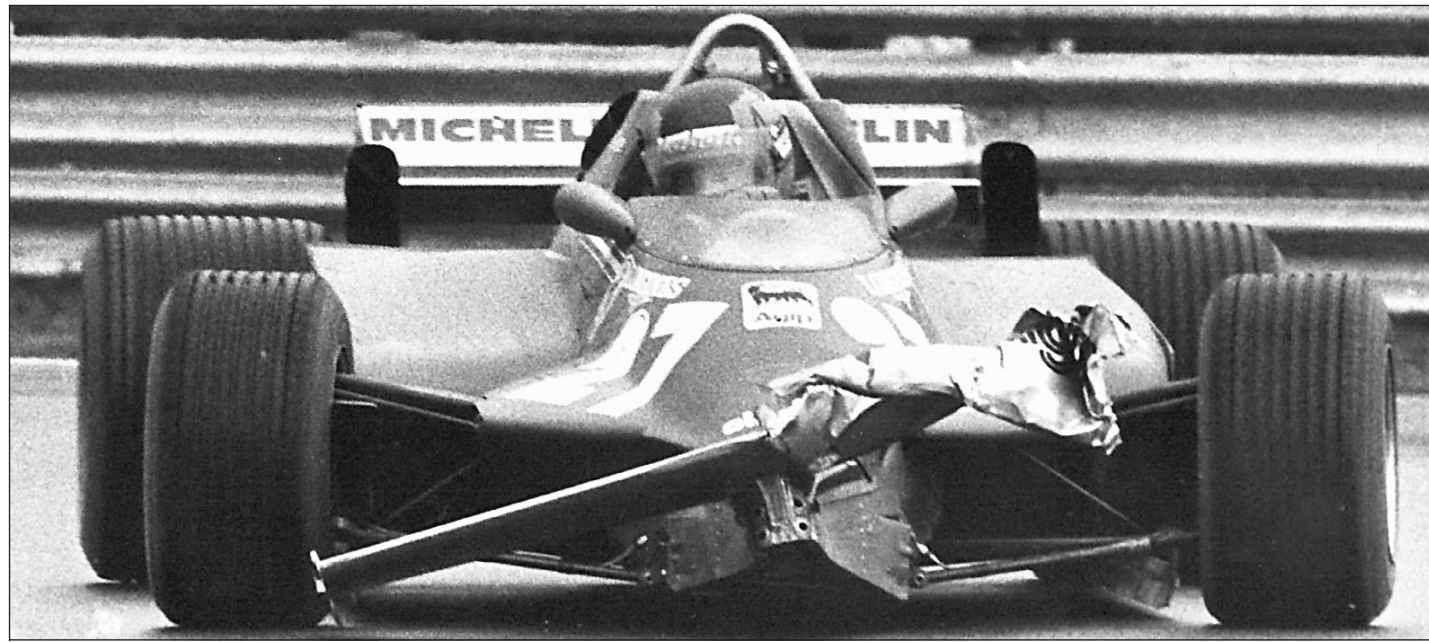
Et puis on se retrouve devant une entrée. Bibliothèque historique de Bologne. Bibliothèque dell'Archiginorasio. Une grande bâtisse richement décorée de peintures, d'inscriptions et de statues remplie de livres des débuts de l'imprimerie. Des livres du *Nom de la rose*.

Il y a tellement de merveilles à voir, on veut se rendre à Florence dans la journée et puis on se décide quand même à pointer le nez dans la grande cour de la bibliothèque.

La première impression en a été une d'incrédulité. C'était bien une Ferrari de Formule 1, mais ça pouvait être n'importe laquelle Ferrari.

Et puis, j'ai vu le numéro 27 et je me suis dit : « Ça se peut pas. C'est quand même pas la Ferrari de... »

C'était la Ferrari de Gilles Villeneuve. La numéro 27 avec ses pneus Michelin déjà usés, avec son nom inscrit sur la coque. La Ferrari conser-



PHOTOTHÈQUE ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Gilles Villeneuve avait donné tout un spectacle au Grand Prix du Canada en 1981. Parti sous la pluie de la 11^e position à bord de sa Ferrari no 27, il avait terminé troisième en dépit d'une « moustache » passablement abîmée et d'un moteur chancelant.

vée précieusement comme une relique par les dirigeants de la Scuderia.

C'est vraiment étrange de se retrouver avec d'autres visiteurs à regarder une Ferrari quand le visage de Villeneuve, *il piccolo* canadien, nous revient en mémoire. On fait le tour, on examine le volant, on revoit la tragique envolée de Villeneuve en travers de la piste avant qu'il n'aille frapper un poteau en bordure.

■■■

Je suis monté à l'étage. J'y ai vu la suite de cette exposition organisée par la bibliothèque historique de Bologne avec la collaboration du musée Gilles-Villeneuve de Berthier. De belles photos de Gilles au volant d'une Formule Atlantique aux couleurs de Skiroule avec son fils Jacques âgé de trois ou quatre ans. La même binette intelligente pour le père et le fils. J'ai vu des photos de Gilles et de Séville et Georgette,

ses parents. Il y a même une photo de Gilles avec Christian Tortora. Un Torto plus mince avec tout plein de cheveux. Pour le reste, il n'a pas changé.

Il y a également une photo poignante de Villeneuve avec Enzo Fer-

rari. D'ailleurs, j'ai revu une autre photo, différente, de Villeneuve avec le père Ferrari dans le lobby de l'hôtel que j'ai fini par trouver hier soir dans un village à une vingtaine de kilomètres de Monza.

« C'est l'ambassade du Canada qui nous a demandé de contribuer à une exposition Gilles-Villeneuve il y a quelques mois. D'ailleurs, le président du musée, Alain Belhumeur, est à Bologne pour la semaine. L'exposition a été inaugurée lundi. Nous sommes très fiers d'avoir ainsi collaboré à un événement de cette envergure », a expliqué Steven McDougall, l'assistant du président au musée de Berthier.

■■■

Que ce soit à Milan, près du El Duomo, la grande cathédrale de la ville ou même à Venise où les gondoles ne roulent pas très vite, il ne semble pas y avoir une seule ville d'Italie où on ne retrouve pas la mystique Ferrari. J'ai vu des kiosques Ferrari à Florence, à Bologne et même à Pise. Oui, la tour est penchée, oui, c'est plein de kiosques à souvenirs. Mais au bout de la ligne, on y vend des t-shirts et des casquettes Ferrari. Et quand ce n'est pas Ferrari tout rouge, c'est parce que le visage de Schumacher prend trop de place sur le devant du vêtement.

Et Schumacher, c'est le grand. C'est fou ce qu'on peut parler français dans toute la Lombardie et en Toscagne. Facile, facile d'engager la conversation. Facile de poser des questions sur Schumacher et encore plus facile de réaliser que le grand champion, malgré

les deux victoires de Eddie Irvine, c'est Schumi. À peine va-t-on souligner qu'il manque parfois de prudence et que cette témérité lui a coûté 10 points en Belgique l'an dernier.

Mais pour le reste, la loyauté est absolue. Toute l'Italie est rouge et a le menton de Schumi.

D'ailleurs, en méditant devant la Ferrari de Villeneuve, je me demandais qu'est ce qui pouvait faire une légende en Formule 1 ? Pourquoi Gilles Villeneuve est-il une légende et pourquoi Didier Pironi n'en est pas une ?

Et pourquoi est-ce que toute l'Italie se souvient de Gilles alors qu'on a oublié Jody Scheckter, celui qui pourtant avait gagné le titre mondial ?

Ayrton Senna était déjà une légende de son vivant même si Alain Prost avait gagné plus de titres et plus de courses que lui. Ce n'est pas la mort qui a poussé Senna dans la légende, c'est sa vie.

Et puis Fangio est mort à plus de 75 ans et il était une légende depuis la fin des années 50. Ce n'est pas la mort qui crée les demi-dieux, c'est le panache, c'est le rêve assumé.

Peut-être que Michael Schumacher entrera dans la légende de son vivant. Il est tout près. Il a couru des Grands Prix fabuleux dans de véritables déluges, il a pris Ferrari par la gorge et avec Jean Todt, il a forcé tout le monde à se surpasser dans la scuderia. Et même ses bêtises finissent par passer à l'histoire parce que ce sont les bêtises d'un gagnant qui refuse de laisser aller une victoire sans une dernière tentative. Fut-elle illicite et mesquine.



PHOTOTHÈQUE JEAN GOUPIL, La Presse ©

Gilles Villeneuve

« Je suis content de goûter à ça »

Sébastien Lareau participera, demain, à la finale du double

RICHARD HÉTU
collaboration spéciale
NEW YORK

« C'était vraiment impressionnant », a déclaré Sébastien Lareau en faisant allusion à ses premiers pas à vie sur le court du stade Arthur-Ashe, hier matin, en compagnie de son partenaire de double, Alex O'Brien.

Mais le Québécois et l'Américain se sont vite remis de leurs émotions. Sur la scène des grands matchs de l'Open de tennis des États-Unis, ils ont remporté une victoire décisive contre le duo composé du Suédois Jonas Bjorkman et le Zimbabwéen Byron Black, 6-4, 7-6 (3), atteignant ainsi la finale du double messieurs.

« On est vraiment bien partis », a déclaré le Québécois de 26 ans après le match.

Et comment. D'entrée, Lareau et O'Brien ont fait le break, imposant au match un rythme qu'ils allaient conserver jusqu'à la fin.

« On est restés sur le même beat, a commenté Lareau, qui a servi de façon magistrale pendant le bris d'égalité du deuxième set. On est restés concentrés. On n'a pas donné de points gratuits. »

Lareau et O'Brien en seront à leur troisième finale en double dans un tournoi du Grand Chelem. En 1996 et en 1997, ils ont

été finalistes à l'Open de l'Australie, où ils avaient subi la défaite.

Le duo canado-américain affrontera, demain, les Indiens Mahesh Bhupathi et Leander Paes, numéros un mondiaux en double et vainqueurs de Roland-Garros et Wimbledon.

Les Indiens ont remporté six de leurs huit affrontements contre Lareau et O'Brien.

« Ils ont vraiment notre numéro, a dit Lareau. Bhupathi sert très fort et Paes est tout en finesse. Il faudra partir fort pour espérer les battre. »

Et Lareau d'ajouter : « C'est super le fun de se retrouver en finale de l'US Open. J'ai hâte à vendredi. Je suis content de goûter à ça et tout ce qui vient avec. J'ai confiance en nos chances. »

Les vainqueurs du double de l'US Open se diviseront 330 000 \$ US, les perdants, 165 000 \$.



Ches les juniors, la Québécoise Marie-Ève Pelletier a remporté son match en double avec sa compatriote Kavitha Krishnamurthi, 6-2, 1-6, 6-4, face aux Slovaques Lenka Dhlpoleova et Lubomira Kurhajeova. Elle disputera son match de troisième ronde aujourd'hui.



PHOTO AP

Le Québécois Sébastien Lareau (à gauche) et son partenaire de double, l'Américain Alex O'Brien, ont pris les bonnes décisions, hier, face au Suédois Jonas Bjorkman et au Zimbabwéen Byron Black qu'ils ont vaincus, 6-4 et 7-6.

Agassi a raison du tenace Escudé

NEW YORK

Andre Agassi s'est qualifié pour les demi-finales de l'US Open hier soir en défaisant le Français Nicolas Escudé, 7-6 (7-3), 6-3, 6-4.

Après avoir été quelque peu surpris par Escudé au premier set, le favori de l'Open a épuisé son adversaire en le faisant courir d'un bout à l'autre du court.

Escudé mérite un prix de consolation pour sa bonne volonté et sa ténacité. Pour un joueur classé au 136e rang mondial, il n'a pas eu l'air fou.

« Ça m'a pris un temps avant de m'adapter à son style, a déclaré Agassi après sa victoire. Il faudra que je fournisse une meilleure performance dans la ronde suivante. »

Agassi affrontera Yevgeny Kafelnikov dans les demi-finales de l'Open. Dans un match disputé plus tôt dans la journée, le Russe a résisté aux as de Richard Krajicek et remporté un marathon spectaculaire, 7-6 (7-0), 7-6 (7-4), 3-6, 1-6, 7-6 (7-5), se qualifiant ainsi dans les demi-finales de l'Open.

Au cours de la rencontre, Krajicek a réussi 48 as, un record dans un tournoi du Grand Chelem, selon le vétéran journaliste et historien du tennis, Bud Collins. En 1997, à Wimbledon, Goran Ivanisevic avait réussi 46 as.

De son propre aveu, Kafelnikov a remporté une de ses victoires les plus difficiles en carrière.

« Je pense que cette rencontre se situe au même niveau que les finales du Grand Chelem auxquelles j'ai participé, a dit Kafelnikov après sa victoire. Je veux dire, 7-6 dans le cinquième set, dans les quarts de finale de l'US Open, contre un joueur comme Richard, ça veut dire quelque chose. »

Il y a quelques jours, Kafelnikov s'était mis au nombre des candidats sérieux au titre de l'US Open avec Agassi et Krajicek. Comme le Hollandais est tombé, ça devrait se jouer entre lui et l'Américain. **R.H.**

Fille du jour, fille du soir

Lindsay Davenport affrontera Serena Williams en demi-finale

NEW YORK

C'aurait pu être la journée de Mary Pierce à l'US Open, hier. La Française avait une chance en or d'éliminer Lindsey Davenport, tête de série numéro deux et tenante du titre. Mais la championne a survécu, sauvant deux balles de match.

C'aurait pu être la soirée de Monica Seles sur le central du stade Arthur-Ashe, hier. L'Américaine s'était donné le droit de rêver en enlevant le premier set de son match contre Serena Williams. Mais la soeur de l'autre a dominé les deux autres sets d'une manière décisive, cognant sur toutes les balles avec force, courant dans un sens et dans l'autre avec rapidité et agilité.

Williams s'est qualifiée pour les demi-finales en défaisant Seles, 4-6, 6-3, 6-2.

Davenport-Williams, ça sera une demi-finale intéressante, demain.

Le même jour, dans l'autre demi-finale, Martina Hingis affrontera Venus Williams.

Après sa victoire, Serena pensait déjà à la possibilité d'une finale contre sa soeur, comme son père l'a prédit au début de l'Open.

« C'a toujours été l'objectif, a déclaré la cadette des Williams, âgée de 17 ans et tête de série numéro sept. On s'en approche. »

Serena met peut-être la charrue devant les boeufs. Mais c'était sa soirée, hier, comme la journée avait été celle de Davenport.

En après-midi, Pierce servait à 5-4 et 40-30 dans le troisième set. Jusque-là, elle frappait comme une démente, poussant la grande Californienne dans ses derniers retranchements. Un « upset » semblait se préparer.

Mais, d'un revers de fond de court trop court, la Française a gâché une première occasion de conclure. Et après un coup vainqueur de Davenport, elle a commis une double faute suicidaire.

À 5-5, le match a été interrompu pen-

dant 70 minutes par la pluie. Au retour, Davenport a achevé sa victime, qui avait eu l'imprudence de lui laisser une dernière chance. Par un pointage de 6-2, 3-6, 7-5, elle se qualifiait pour les demi-finales du dernier tournoi du Grand Chelem.

Dans la salle de presse de l'US Open, les journalistes français jubilaient. Ils détestent Pierce comme c'est pas possible. Ils la trouvent encore plus insipide qu'une Américaine.

Mais Pierce venait quand même de fournir une de ses plus belles performances en carrière.

« Rendons hommage à Lindsay, a-t-elle dit. Elle a joué un excellent match. Je suis fière de moi-même, fière de m'être accrochée. »

Davenport était rayonnante. « Que ça finisse vendredi ou samedi, j'aurai eu du bon temps pendant la défense de mon titre, a-t-elle déclaré. Gagner un match comme celui d'aujourd'hui, c'est spécial. » **R.H.**

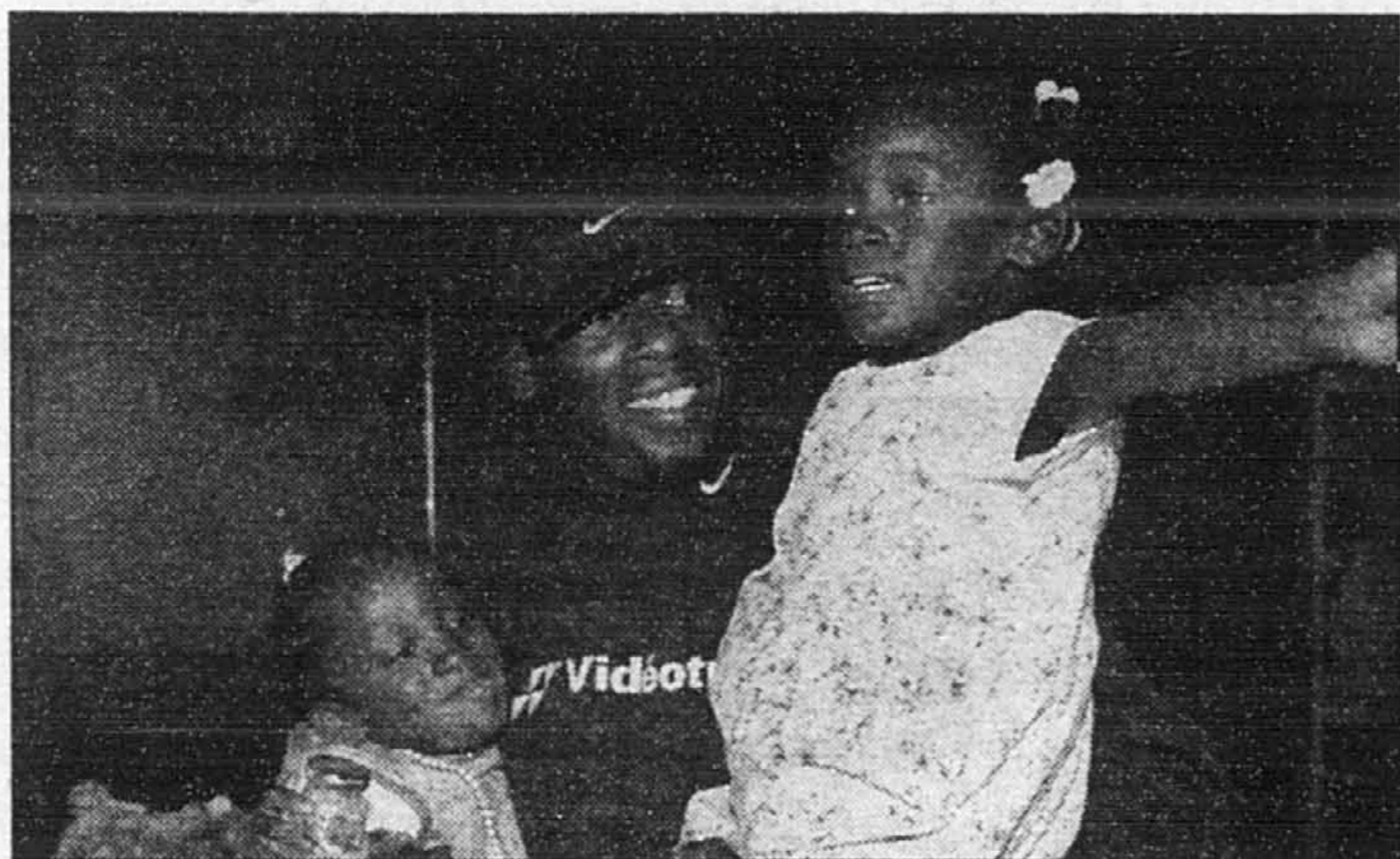


PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

La saison de Bruny Surin est terminée. Il est revenu chez lui, hier, bien heureux de retrouver ses filles Katherine, trois ans et demi, et Kimberley-Ann, cinq ans.

« Ma saison la plus satisfaisante... »

Bruny Surin s'accorde maintenant un repos de huit semaines

ROBERT BOUSQUET

Le sprinter québécois Bruny Surin est heureux de revenir chez lui. De revoir ses enfants, sa famille, ses amis. Et aussi de se reposer.

« Mes plans immédiats, ce sont les huit semaines de congé dont je vais profiter. À cause de la tenue tardive des Jeux olympiques de Sydney l'an prochain (en septembre), il me faut revoir toute ma planification annuelle. C'est la raison principale expliquant mes longues vacances. »

Depuis le 7 mars, à l'occasion du Championnat mondial intérieur au Japon, Surin n'a pas été écarté d'un seul podium. Le grand moment de sa saison a certes été sa performance à Séville, en Espagne, où il a réalisé un chrono de 9,84 secondes et a mérité la médaille d'argent derrière l'Américain Maurice Green.

« La clef de ma saison, explique Bruny, c'est que j'ai évité les blessures. Auparavant, on aurait dit qu'une malchance survenait à chaque fois que j'étais pour exploser. Cette année, j'ai beaucoup investi dans mon entraînement, que ce soit au Québec avec Michel Portmann ou au Texas avec Don Pfaff. Et les résultats sont là. »

« Quant au 100 m de Séville, poursuit Bruny, je sais où j'ai commis l'erreur. Maurice (Green) sera l'homme à battre l'an prochain... mais je peux le vaincre. À Séville, j'avais visualisé ma course. Je savais que Maurice serait le plus vif à sortir des blocs et que je le rattraperais vers la fin. Ça ne s'est pas passé comme ça puisque j'ai pris

l'avance. Puis, j'ai crispé un peu vers la fin. Mais, je ne peux me plaindre, ajoute-t-il. Je viens de vivre ma saison la plus satisfaisante. »

Selon son épouse Bianelle qui l'accompagnait à Séville, Bruny a appris à mieux gérer son stress.

« Il avait l'air naturel. Il appelait ses filles deux ou trois fois par jour et rien ne transpirait. Mais, après la course, il m'a dit qu'il était content que ce soit terminé puisque le stress l'avait vidé. »

Bruny est maintenant âgé de 32 ans et il prévoit continuer pendant deux ans, jusqu'au championnat mondial de 2001.

« Et si les résultats sont très bons, je vais peut-être poursuivre une autre année. Avec toutes les connaissances que j'ai acquises au fil des années, j'aimerais me revoir à 22 ans avec ce bagage. »

Quant à sa brouille avec Donovan Bailey à la suite du témoin échappé lors du relais de Séville, tout est rentré dans l'ordre. Surin est devenu furieux quand un entraîneur de l'équipe l'a blâmé. Il fallait que ça se règle rapidement. Après tout, ces deux sprinters possèdent le même entraîneur, le même massothérapeute et le même gérant. Si la mésentente s'était prolongée, la situation aura été ennuyante pour plusieurs intervenants.

« En vue du relais olympique, termine Bruny, il faudra que les quatre coureurs soient en grande forme et puissent courir en 10,1. On ne peut gagner avec un seul coureur, ça prend une équipe. »

Le CANADIEN ma PASSION!



MATCHS SAISON RÉGULIÈRE

OCTOBRE

Sam.	2	TORONTO
Mar.	12	FLORIDA
Sam.	16	BUFFALO
Lun.	18	N.Y. ISLANDERS
Mer.	20	COLORADO
Mer.	27	CHICAGO
Sam.	30	N.Y. RANGERS

NOVEMBRE

Jeu.	11	ANAHEIM
Sam.	13	ATLANTA
Mar.	16	SAN JOSE
Sam.	27	VANCOUVER

DÉCEMBRE

Mer.	1	DALLAS
Sam.	4	PHILADELPHIA
Mar.	7	CALGARY
Sam.	11	LOS ANGELES
Jeu.	16	NEW JERSEY
Lun.	20	PITTSBURGH
Mer.	29	OTTAWA

MATCHS PRÉPARATOIRES

SEPTEMBRE	Ven.	17	EDMONTON
	Dim.	19	CALGARY (17h)
	Lun.	20	VANCOUVER
	Sam.	25	OTTAWA
	Lun.	27	BOSTON

Tous les matchs ont lieu à 19 h 30 en semaine et à 19 h le samedi, sauf indication contraire.

BILLETS EN VENTE SAMEDI À MIDI



Forfaits spéciaux également disponibles

Billets en vente à la billetterie du Centre Molson ou par téléphone au (514) 790-1245 / 1-800-361-4595

www.canadiens.com



Peter Popovic n'a pas oublié...

« C'est à cause de Dave King si le Canadien m'a échangé »

RONALD KING
BURLINGTON, Vermont

Il faudra toujours se souvenir de Peter Popovic pour une réflexion faite alors qu'il portait le maillot du Canadien et qui dépasse le petit monde du hockey : « Aux salaires qu'ils nous donnent, avec les sommes d'argent indécentes que nous recevons, nous sommes bien malvenus de nous plaindre de quoi que ce soit... »

Voilà ce charmant homme résumé en quelques mots. Le grand Popovic est la bonté même, ce qui ne l'empêche pas d'être un joueur défensif extrêmement fiable. Les chiffres le prouvent et la direction des Rangers apprécie beaucoup le bonhomme. Mais il faut un oeil de connaisseur pour voir qu'il n'est pas nécessaire de faire trembler les bandes et de briser des os pour empêcher l'adversaire de marquer un but.

La bonté même, disions-nous, sauf lorsque le nom de Dave King apparaît dans la conversation...

« Quoi ? Il est parti celui-là ? Je suis certain que c'est à cause de lui si le Canadien m'a échangé. En fait, ils m'ont donné pour presque rien - Sylvain Blouin et un choix de sixième ronde - et ça me choque encore quand j'y pense.

« À ma dernière saison à Montréal, King ne me faisait presque plus jouer. Quand nous avons affronté les Penguins en séries, j'ai été chargé, avec Malakhov, de surveiller Jaromir Jagr. Quand nous avons gagné, j'ai eu droit à toutes sortes de compliments et à de grandes tapes dans le dos. Deux mois plus tard, j'étais échangé, je n'étais plus assez bon ! Est-ce que quelqu'un peut m'expliquer ?

« Ça m'a brisé le coeur parce que j'étais un des rares qui voulaient rester à Montréal et qui le disaient ouvertement.

« J'aimais beaucoup Réjean Houle comme homme. Je trouvais que Vigneault était un bon coach mais lui ne m'aimait pas. Il aurait voulu que je joue du hockey rude mais ça n'est pas dans mon tempérament et ça ne le sera jamais. J'aimais bien Clément Jodoin aussi.

« Mais contrairement à ce qui a été dit dans les médias, je n'ai jamais eu le temps de parler d'argent à la fin de mon contrat. Aux Jeux olympiques de Nagano, Houle a dit à mon agent qu'il voulait m'offrir une entente à long terme. J'ai appris ensuite que je venais d'être échangé !

« Vous voulez connaître les vrais chiffres ? Je gagnais 900 000 \$ à Montréal et j'ai signé un contrat des Rangers pour 1 000 000 \$. Une augmentation de 100 000 \$ de nos jours, ce n'est rien. Je n'ai jamais parlé de 1,5 million comme le disait la direction du Canadien. Jamais ! Je suis certain aujourd'hui que Vigneault et King voulaient se débarrasser de moi et qu'ils ont convaincu Houle. Quand j'ai vu Quintal arriver au camp d'entraînement des Rangers, je n'étais pas vraiment surpris. Il se passe de drôles de choses à Montréal. »

À part ça, mon Peter ?

« J'ai eu la peur de ma vie l'an dernier. Tout allait bien, je jouais beaucoup, l'entraîneur me laissait pratiquer mon style de jeu, il voulait que je fasse circuler la rondelle. John Muckler aime le beau hockey. Mais au milieu de la saison, j'ai reçu une rondelle dans l'oeil. Quand je suis revenu au jeu, j'ai reçu une autre rondelle dans le même oeil. Faut être malchanceux. C'était plus grave la deuxième fois. J'ai perdu une partie de ma vision que je ne retrouverai jamais. Maintenant, je porte une visière et on m'a dit qu'un autre coup dans l'oeil serait très dangereux.

« Et puis je me suis habitué à New York, sauf pour les embouteillages quand il faut se rendre à Manhattan le soir des matchs. Nous nous entraînons en banlieue et c'est là que nous habitons. J'aime bien vivre dans un environnement où on ne me reconnaît pas dans la rue. Je ne veux pas être un joueur 24 heures sur 24. Quand ma journée de travail est terminée, je veux me promener dans le parc avec ma femme et ma fille sans qu'on me parle de la dernière partie. »

Et les nouveaux Rangers ? « C'est beau sur papier, mais ça ne garantit rien. On verra. »

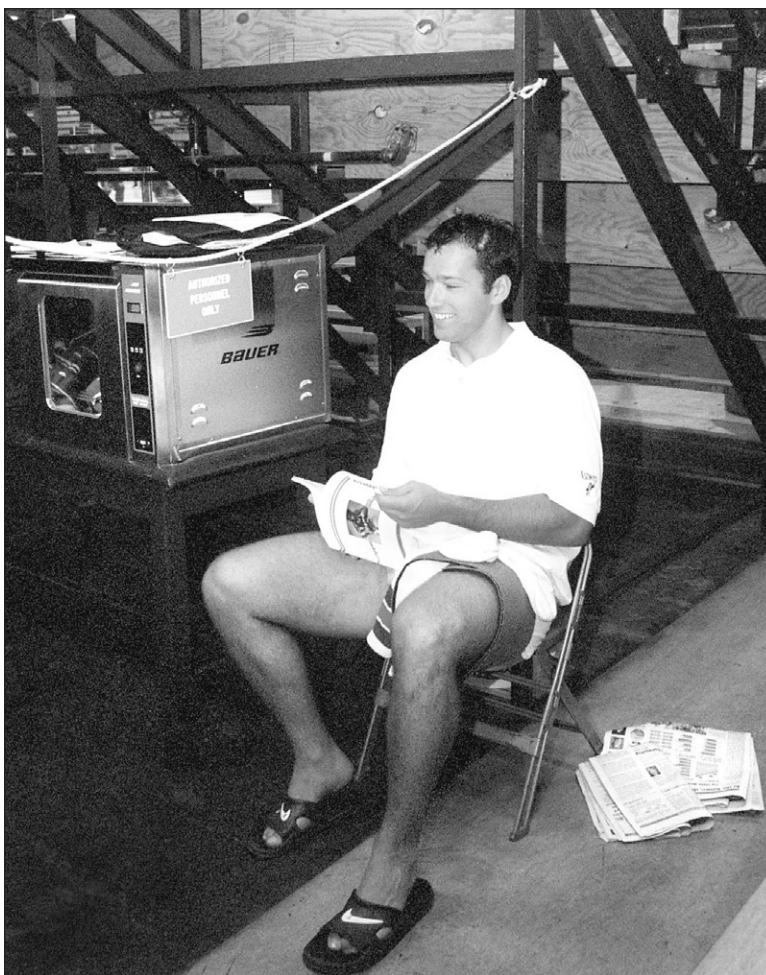


PHOTO ROBERT NADON, La Presse

Les Rangers ne comprennent pas encore que le Canadien ait laissé partir Stéphane Quintal...

Quintal, un cadeau !

BURLINGTON, Vermont

Dans l'entourage des Rangers, on ne comprend toujours pas comment il a été possible d'embaucher Stéphane Quintal.

« Ils l'ont donné, raconte un membre de la direction des Rangers. Quintal répétait qu'il désirait rester à Montréal et qu'il était prêt depuis longtemps à signer une entente. Pourquoi ne pas l'avoir mis sous contrat l'été dernier ? »

Après Popovic et Quintal, soyez certains que les Rangers vont surveiller ce qui se passe à Montréal chaque année !



Mauvais son de cloche au camp des Rangers : le gardien numéro un, Mike Richter, ne s'est pas entraîné hier. La veille, il avait quitté la glace au milieu d'un match simulé mais un porte-parole de l'équipe jurait que ce n'était rien, seulement de petits spasmes musculaires au dos.

Hier, l'ambiance était plus tendue. Quand on rebâtit une équipe à coups de 60 millions, il est toujours préférable

d'avoir son gardien principal en santé, n'est-ce pas ?

Le vétéran Kirk McLean assure la relève mais il ne faut pas compter sur lui pour disputer 60 parties.

Avis aux gardiens de but : le premier choix des Rangers au dernier repêchage (quatrième au général), l'attaquant tchèque Pavel Brendl, lance des fusées.

Le garçon a marqué quatre buts dans un match simulé et tous les autres ont ouvert les yeux bien grand devant sa garnotte infernale.



Savez-vous que les hockeyeurs modernes mettent leurs patins neufs dans une sorte de four avant de les enfiler, ce qui permet au cuir d'épouser la forme du pied sans causer de douleurs ?

Si on avait eu cet engin dans notre temps, on aurait eu moins mal aux pieds.

Sans compter qu'au Parc Beaubien, au grand vent en février, des patins chauds auraient été merveilleux. R.K.

Juneau exige un contrat de trois ou quatre ans

MATHIAS BRUNET
envoyé spécial
BANFF

Malgré un gentil souper dans un hôtel du centre-ville de Montréal, il y a quelques jours, Joé Juneau n'est pas encore entré dans la famille du Canadien.

Juneau exige un contrat de trois ou quatre ans, Réjean Houle ne veut pas s'entendre à long terme avec lui.

Le clan Juneau dit avoir reçu une offre de sept millions de dollars américains pour trois ans d'une autre équipe (peut-être les Rangers), Houle n'a toujours pas présenté d'offre à son agent Larry Kelly.

« Je n'ai pas encore parlé à Kelly, mentionne Houle, mais nous n'avons certes pas l'intention d'accorder à Juneau un contrat de trois ans. Il s'agira au mieux d'une entente à court terme, assortie de bonis sous diverses formes. S'il dit qu'il a reçu des offres ailleurs, tant pis. Il ne faut pas avoir peur de perdre des agents libres au profit d'autres équipes. On pense toutefois que Juneau peut nous aider. On regarde cependant aussi d'autres joueurs, moins connus du public mont-réalais. »

Kelly, lui, se fait plus pressant. « Nous avons reçu une offre verbale de cette autre équipe, et si le Canadien ne se manifeste pas avant que nous ayons reçu cette offre par écrit, Joé ne jouera pas à Montréal. Une chose est sûre, nous ne signerons pas à rabais. »

Pourquoi alors Réjean Houle et Alain Vigneault ont-ils invité Juneau à les rencontrer à Montréal, alors que celui-ci se trouvait à son camp de pêche au fin fond des bois ? Houle n'a pas voulu répondre à la question.

Kelly et Houle se prêtent sans doute à l'habituel jeu des négociations. Juneau tient-il à ce point à jouer à Montréal comme il le répète ? Le dossier sera intéressant à suivre dans les prochains jours.

Par ailleurs, les autres joueurs autonomes sans compensation toujours disponibles sont les défenseurs Ulf Samuelsson et Mark Tinordi, et les attaquants Ray Sheppard, Pat Verbeek, Dave Reid, Craig Janney et Joe Murphy.





PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

Mario Tremblay, maintenant dépisteur professionnel pour le Canadien, aura sûrement un œil sur les défenseurs disponibles des autres formations du circuit.

« Ça nous prendrait un bon troisième défenseur »

Le Canadien a besoin de renfort, reconnaît Mario Tremblay

MATHIAS BRUNET
envoyé spécial
BANFF

Mario Tremblay ne s'en cache pas, le Canadien aurait besoin de renfort à la défensive.

« Idéalement, ça nous prendrait un bon troisième défenseur solide dans sa zone et capable de bien faire circuler la rondelle, estime l'ancien entraîneur du Tricolore, dépisteur professionnel au sein de l'équipe depuis maintenant trois ans. On a été un peu déçus de voir que Steve (Duchesne) avait finalement opté pour les Red Wings.

« Pourtant, ajoute-t-il, nous lui avons fait une offre égale à celle de Detroit. S'il avait vraiment voulu venir à Montréal, il serait venu. Il a sans doute voulu se donner une chance de remporter la Coupe Stanley et ainsi augmenter sa valeur marchande en vue de la saison suivante. Mais on garde l'œil ouvert. Il pourrait aussi y avoir un échange. On a tout de même un surplus d'attaquants. »

Le directeur général Réjean

Houle ne semble pas trop pressé de bouger. « Attendons de voir comment se déroulera le camp d'entraînement, dit-il. Le joueur-clé, c'est Brisebois. En santé, il peut nous apporter cette dimension offensive qu'il nous manque. On continue à scruter le marché, sauf que notre plafond salarial est à 30 millions de dollars, et nous l'avons déjà atteint. »

Tremblay, comme Houle, se dit tout de même confortable avec la défensive actuelle du Canadien, même si le départ de Stéphane Quintal n'a jamais été comblé.

« On critique beaucoup Vladimir (Malakhov), mais quand il était dans la formation l'an dernier, l'équipe a joué pour une moyenne de .620, note le Bleu. Et quand il ne joue pas, cette moyenne chute à .338. Il faut l'accepter tel qu'il est. Il ne sera jamais Raymond Bourque. Mais je l'ai coaché, et quand il était sur la glace, je peux dire que j'étais content en maudit. »

Mais après Malakhov, le talent baissé. Patrice Brisebois est habile, mais il a mal au dos, et

les autres ne constituent pas des défenseurs de premier plan.

« Il faut que Brisebois nous revienne en santé, c'est sûr, répond Tremblay. Il est notre deuxième défenseur. Les plus récentes nouvelles sur sa blessure sont très encourageantes. Il devrait même participer à quatre ou cinq matchs préparatoires. Weinrich peut agir à titre de troisième défenseur. Il a ralenti en fin de saison, mais en raison des blessures, il a été trop utilisé l'an dernier. Craig Rivet, lui, entame sa troisième saison, on pense qu'il peut augmenter son jeu d'un cran. Il pourrait être notre quatrième homme. Et il a un style qui s'apparente à celui de Quintal. »

Un jeune pourrait-il régler le problème? « Attention à Miloslav Guren, affirme l'ancien coach. Je sais qu'il n'a pas impressionné dans la Ligue nationale l'an dernier, mais dans les séries éliminatoires de la Ligue américaine, au printemps, il a été brillant. En voilà un qui fait bien circuler la rondelle. Soyons patients avec lui, l'expérience, ça ne s'achète pas. »

Revoilà Petrov...

BANFF

Le Canadien compte quelques revenants à son camp d'entraînement dans les Rocheuses, dont un attaquant que les fans du Tricolore connaissent assez bien, Oleg Petrov.

Le petit Russe s'est fait oublier pendant trois saisons en Suisse (87 points en 45 matchs la saison dernière, à Ambri-Piotta, où il était considéré comme une espèce de Wayne Gretzky), avant de rebondir à Montréal à la fin de l'été.

« Je voulais avoir une chance de revenir dans la Ligue nationale et c'est mon agent qui a fait les premiers pas auprès du Canadien, confiait Petrov, hier. J'estime que mes chances de jouer régulièrement sont meilleures aujourd'hui. À l'époque, le Canadien comptait trop de petits joueurs, je n'ai jamais eu la chance de jouer. J'ai quitté Montréal parce que je ne voulais pas jouer au sein d'un quatrième trio tout au long de ma carrière. »

Petrov, qui a fait vivre aux amateurs certains bons moments au sein du trio des schtroumps avec Saku Koivu et Valeri Bure, se dit un joueur transformé.

« J'ai eu la chance de jouer

pour un entraîneur extraordinaire en Suisse, Larry Huras, un Canadien, mentionne Petrov. Il m'a appris à jouer défensivement. Notre mandat le plus important à Ambri-Piotta était de ne pas accorder de buts. Je suis devenu un hockeyeur plus mature, et avec plus de finesse autour des buts. »

Petrov, cependant, sera bousculé davantage en Amérique du Nord. « Les joueurs sont plus robustes, les patinoires plus petites, mais le jeu s'apparente d'une ligue à l'autre, dit-il. On pratique le même style en Suisse, sortir rapidement la rondelle de notre territoire, rejeter le disque dans le fond de la zone adverse puis aller le cueillir. »

Petrov est presque assuré de demeurer avec le Canadien. « Oleg a un contrat garanti de la Ligue nationale et on veut le garder, affirme Réjean Houle. Il peut occuper plusieurs positions et avec l'expansion, nous avons besoin d'apporter plus de profondeur à notre formation. Il s'est épanoui au fil des dernières années en Europe, il a un bon coup de patin et à sa façon, il démontre beaucoup de caractère. Il permettra à nos entraîneurs d'avoir une meilleure marge de manoeuvre. » M.B.

LE HOCKEY ET SES GENS

Convaincant, Houle?

L'air des Rocheuses donne beaucoup de vivacité à Réjean Houle.

Malgré l'arrivée tardive de l'équipe à Banff la veille (un autre avion en retard) et le décalage horaire, le DG du Canadien était dans une forme splendide, hier.

Faut dire qu'il fait un temps superbe dans cette petite ville nichée entre les falaises. Hier, on pouvait se promener en tee-shirt, ce qui n'a pas été le cas souvent cet été, paraît-il. Et on ne parle même pas du panorama à couper le souffle.

Enthousiaste à l'extrême, Houle s'est même permis un long discours de motivation aux journalistes, à l'extérieur du Banff Recreation Centre où les joueurs achevaient leur entraînement.

« Vous ne semblez pas croire en nous, mais j'ai confiance, a-t-il lancé. De la façon dont je vois les choses, quatre équipes sont assurées de participer aux séries: Philadelphie, New Jersey, Buffalo et Boston.

« Toronto, les Rangers et les Sénateurs, si ceux-ci règlent leurs problèmes de contrat, seront à surveiller également. »

— Ça fait sept équipes, Réjean, il reste une place pour le Canadien, les Hurricanes, Washington et la Floride (oublions sans doute Tampa, Long Island et Atlanta).

— Euh... oui, mais je ne suis pas en reste des autres équipes. Tout se passe sur la glace. Les blessures, les grèves, il y a beaucoup d'impondérables. Notre but est assurément de participer aux séries.

Vous a-t-il convaincu?

Mathias Brunet



Conférence américaine: on ne rit plus!



FOOTBALL



Richard Labbé

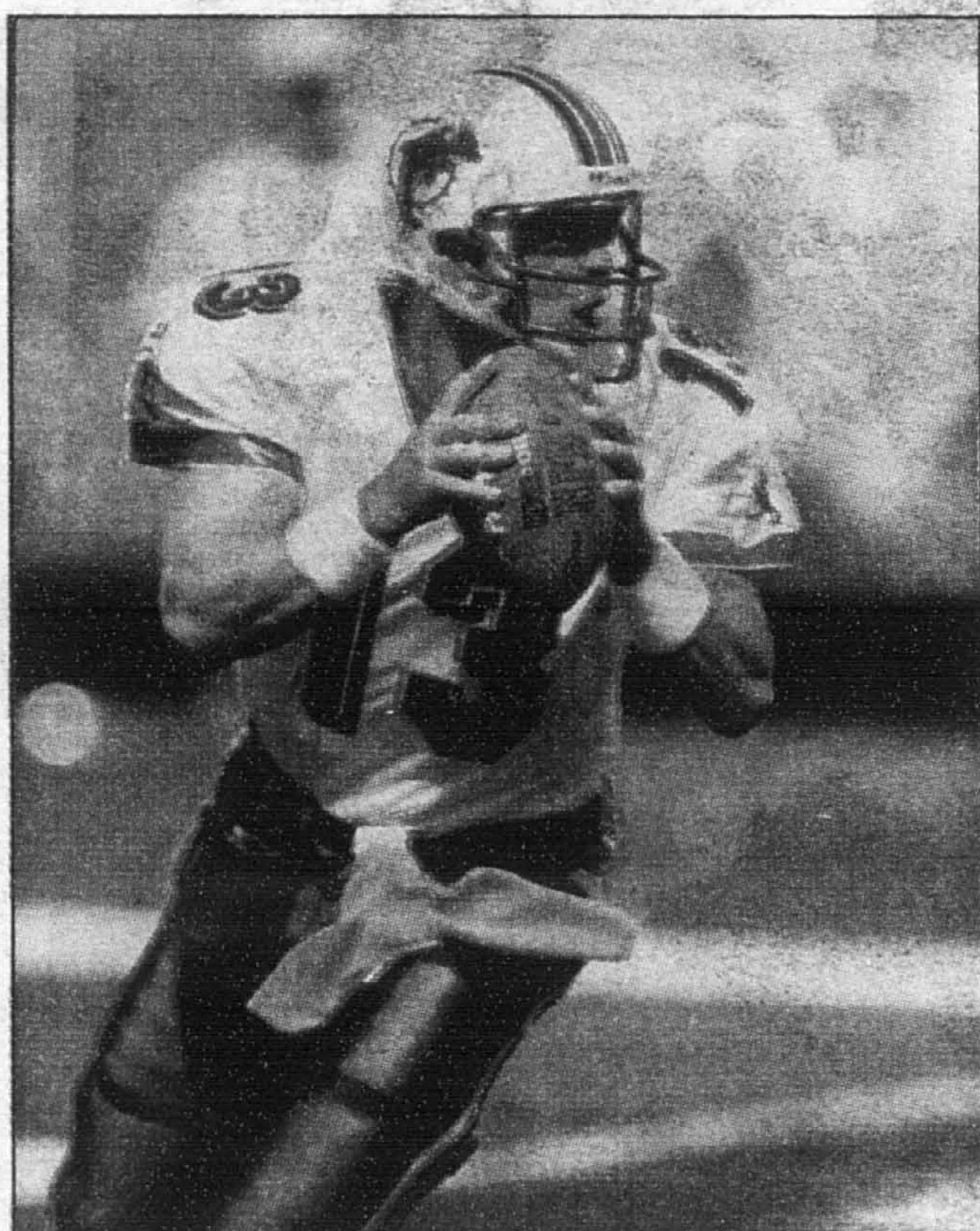
En cette fin de siècle, un constat s'impose dans la Ligue nationale de football: on ne rit plus des équipes de la Conférence américaine. Après 13 ans de domination sans appel — de 1985 à 1997 —, voilà que les équipes de la Conférence nationale ne font plus peur à personne.

À l'aube d'une 80^e saison de football américain, les experts s'entendent déjà: le prochain champion sera, pour une troisième année, issu de la Conférence américaine. En début de parcours, quatre bandes rivales retiennent déjà l'attention: les Jets de New York, les Dolphins de Miami, les Jaguars de Jacksonville et, évidemment, les Broncos de Denver, qui viseront cette saison un troisième titre d'affilée. Tradition oblige, voici donc, dans l'ordre, les prévisions pour 1999 (les chiffres entre parenthèses indiquent le dossier de l'équipe en 1998). L'analyse des forces de la Conférence nationale suivra demain.

DIVISION EST

Jets de New York (12-4)

■ 1. Les Jets de Bill Parcells ont sans doute encore un goût amer en bouche: celui de la défaite de janvier 1999 à Denver, théâtre de la finale de la Conférence américaine. Ce jour-là, les Jets avaient les puissants Broncos dans les câbles... pour ensuite se saborder en offrant gentiment pas moins de six revirements aux Broncos, des revirements qui ont pavé la voie à



Le vieux Dan Marino a-t-il encore l'oeil du tigre ?

une défaite de 23-10. Ce terrible souvenir effacé, les Jets vont rugir sur les terrains d'Amérique. Ils ont perdu l'aillier rapproché Kyle Brady en chemin, mais ils en ont trouvé un autre (Eric Green), en plus de mettre la main sur le demi de sûreté émérite Steve Atwater. Et avec Parcells aux commandes d'une équipe sans grandes failles — les receveurs Johnson, Chrebet et Ward forment peut-être le trio de receveurs le plus dangereux de la conférence —, les Jets devraient aller loin. Jusqu'au Super Bowl, sans doute.

Dolphins de Miami (10-6)

■ 2. À Miami, une seule question: le vieux Marino a-t-il encore l'oeil du tigre? L'entraîneur Jimmy Johnson, lui, croit que oui. D'où l'arrivée du jeune porteur de ballon Cecil Collins

Avec un Collins en grande forme au champ arrière, Johnson espère pouvoir confondre l'ennemi et offrir du même coup une arme supplémentaire aux Dolphins, dont l'attaque a trop longtemps reposé sur le bras droit de Marino. De plus, Johnson a pêché de gros poissons dans le lac aux joueurs autonomes: le receveur Tony Martin (ex-Falcons), le garde Kevin Gogan et le secondaire Dixon Edwards. Attention...

Bills de Buffalo (10-6)

■ 3. Oui, le petit Doug Flutie a bien eu tout le monde l'an passé. Mais l'effet de surprise dissipé, est-ce que Flutie pourra encore surprendre ses adversaires avec

un style échevelé maintenant connu de tous? On en doute. Les Bills n'ont pas un vilain groupe de joueurs (Moulds, Reed, les incroyables Bruce Smith et Thurman

Thomas) mais les failles sont trop nombreuses.

Patriots de la Nouvelle-Angleterre (9-7)

■ 4. L'entraîneur Pete Carroll n'aurait plus l'appui de ses hommes. À Foxboro, on raconte que Carroll n'impressionne personne avec ses menaces et ses cris. Ajoutez à cela l'absence du porteur de ballon

Robert Edwards (il s'est brisé un genou sur la plage...) et la blessure au secondaire Ted Johnson — qui devrait rater la saison au grand complet, comme Edwards — et vous avez là le genre de bordel qu'on ne souhaite à personne. À New York, Parcells doit rire devant sa canette de thon.

Colts d'Indianapolis (3-13)

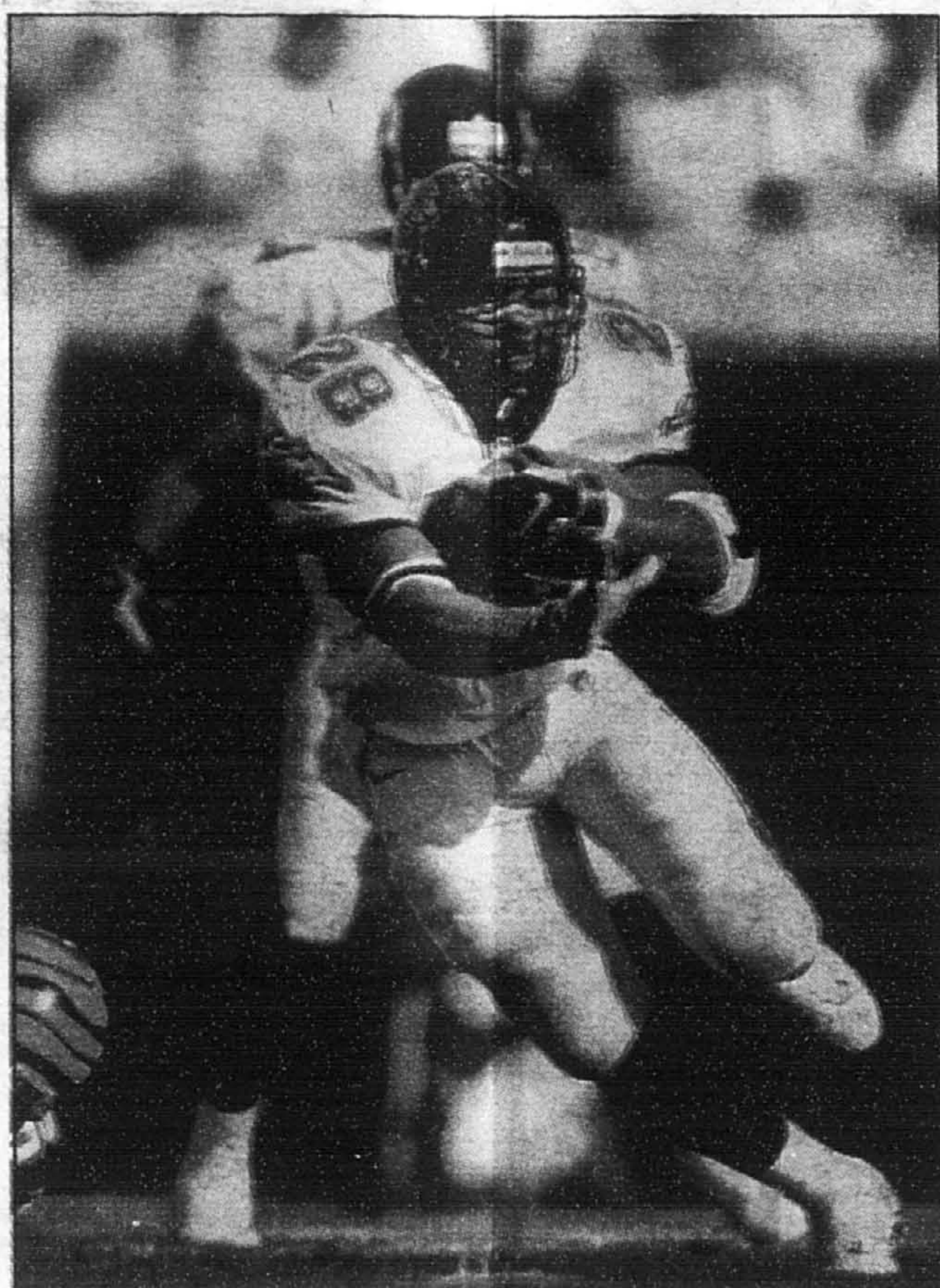
■ 5. En Peyton Manning, les Colts ont peut-être le quart du futur. Seul petit problème: à Indianapolis, Manning est presque seul. Puisque les Colts ont eu la

bonne idée d'échanger le porteur de ballon Marshall Faulk aux Rams (en retour de... rien), Manning va se retrouver seul au champ arrière avec le jeune Edgerrin James, un type plein de promesses mais encore vert. Une autre saison de misère à l'horizon...

DIVISION CENTRALE

Jaguars de Jacksonville (11-5)

■ 1. À surveiller. Les Jaguars ont un excellent quart (Mark Brunell), un grand porteur de ballon (Fred Taylor), une ligne à l'attaque combien solide, et un aillier rapproché (Kyle Brady, piqué aux Jets) de premier plan.



En plus d'avoir un excellent quart-arrière et une solide ligne à l'attaque, les Jaguars de Jacksonville pourront compter sur Fred Taylor, un grand porteur de ballon.

Pour ajouter aux chances de championnat, les Jaguars ont embauché le demi de sûreté Carnell Lake, un ex-Steeler. Avec autant de munitions, les Jaguars devraient vraiment marquer bien des points et enfler les victoires à un rythme fou.

Titans du Tennessee (8-8)

■ 2. Plus d'excuses au Tennessee. Un nouveau stade, un nouveau nom, de nouveaux uniformes... bref, on repart à neuf chez les Titans, et on veut gagner.

Maintenant. Sinon, l'entraîneur Jeff Fisher va devoir se trouver du boulot durant l'hiver. Heureusement pour lui, sa défensive est fiable, et les copains Air McNair et Eddie George devraient connaître une grosse saison. Avec un peu de chance, les Titans pourraient talonner les Jaguars.

Steelers de Pittsburgh (7-9)

■ 3. Depuis des années, l'entraîneur Bill Cowher fait de la magie avec des attaquants ordina-

res. Mais cette fois, même Houdini ne pourrait aider l'ami Cowher, qui risque de trouver la saison longue avec une attaque anémique au possible. Prédiction: cet automne, les Penguins vont marquer plus de points.



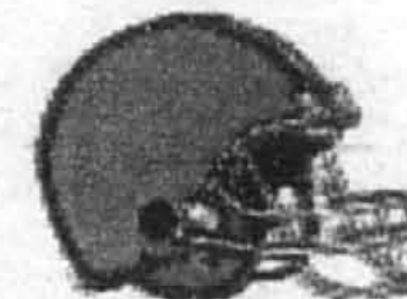
Ravens de Baltimore (6-10)

■ 4. Imaginez un peu. Vous vous nommez Brian Billick. Vous êtes le nouvel entraîneur des Ravens de Baltimore. Vous disputez un premier match à la barre de l'équipe. Votre défensive vient d'arrêter l'ennemi. Vous reprenez le ballon. Vous scrutez

la liste des joueurs et vous réalisez que Scott Mitchell est votre quart. Vous: a) reprenez votre boulot chez Burger King b) quittez le terrain et allez vous pendre à un des lavabos du vestiaire c) demandez de l'aide d) allez vivre dans une famille de loups e) toutes ces réponses.

Broncos de Cleveland (0-0)

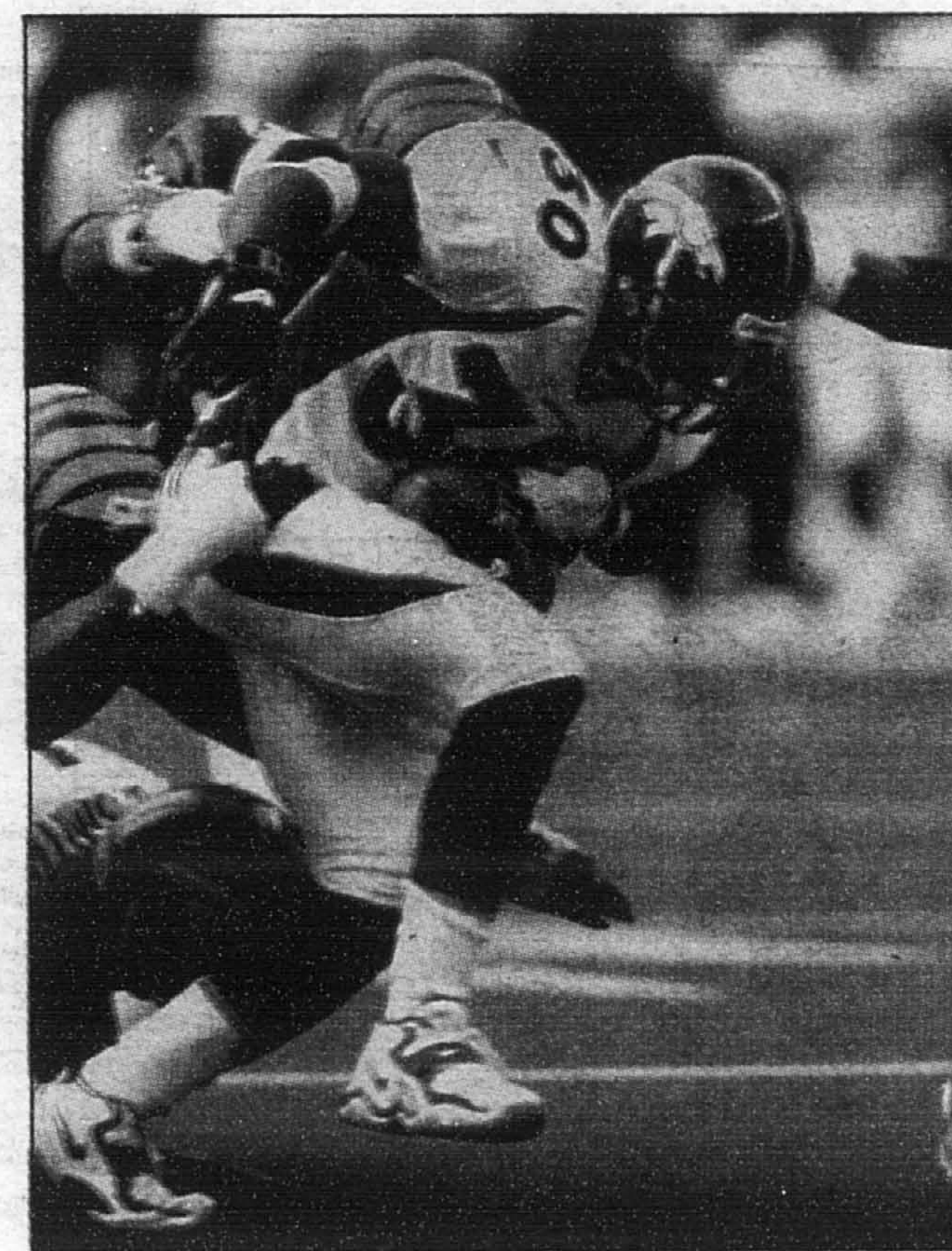
■ 5. Une nouvelle équipe (en fait, une vieille équipe qui refait surface), un nouvel entraîneur (Chris Palmer) et un jeune quart prodige, choisi au premier rang du dernier repêchage (Tim Couch). Non, les nouveaux Broncos ne vont pas tout casser, mais leur agressivité sur le marché des joueurs autonomes (pas moins de 14 signatures, dont le plaqueur défensif Jerry Ball) laisse présager une saison respectable.



■ 6. Bruce Coslet est encore leur coach...

Bengals de Cincinnati (3-13)

■ 6. Bruce Coslet est encore leur coach...



Terrell Davis, des Broncos de Denver, joueur de l'année dans la NFL l'an dernier, aura-t-il autant de succès cette saison avec Brian Griese au poste de quart?

DIVISION OUEST

Broncos de Denver (14-2)

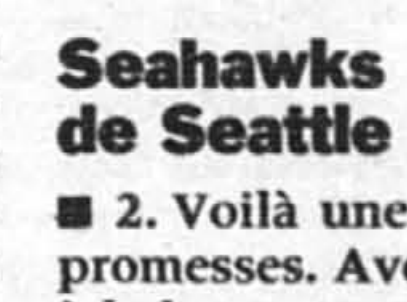
■ 1. Y a-t-il une vie après John Elway? Voilà l'épineuse question à laquelle les Broncos devront répondre, surtout le jeune quart Brian Griese. Mais à force de causer du dieu Elway, on oublie parfois que les Broncos ne sont pas des minuscules. Davis au champ arrière, des receveurs de renom (Sharpe, McCaffrey, Smith), une très bonne ligne à l'attaque (la meilleure?), un jeune secondaire prometteur (Al



Wilson), la venue du demi de coin Dale Carter (un ex-Chief)... Mieux encore, les Broncos ont en Mike Shanahan l'une des plus grandes têtes du football américain. Pour tout dire, le système de Shanahan est si efficace que les Broncos pourraient envoyer Youppi au poste de quart et personne n'y verrait la différence.

Seahawks de Seattle (8-8)

■ 2. Voilà une équipe pleine de promesses. Avec Mike Holmgren à la barre, tout porte à croire que les Seahawks vont enfin atteindre les séries pour une première fois depuis 1988 (la pire sécheresse de la NFL à ce chapitre). Surtout grâce à une jeune défen-



■ 3. La bonne nouvelle à San Diego, c'est cette blessure à l'épaule de Ryan Leaf, ce quart erratique dont le cerveau n'a toujours pas été retrouvé. Leaf sur la touche (pour toute l'année?), les Chargers vont s'en remettre à Jim Harbaugh et Erik Kramer, deux vétérans qui peuvent faire du bon boulot. Une petite question, cependant: qui va attraper le ballon?

sive qui compte plusieurs joyaux en Michael Sinclair, Cortez Kennedy et Chad Brown. Les ennemis? Un jeune quart inconnu en Jon Kitna et l'absence du receveur Joey Galloway, qui fait la gueule pour une question de contrat.

Chargers de San Diego (5-11)

■ 3. La bonne nouvelle à San Diego, c'est cette blessure à l'épaule de Ryan Leaf, ce quart erratique dont le cerveau n'a toujours pas été retrouvé. Leaf sur la touche (pour toute l'année?), les Chargers vont s'en remettre à Jim Harbaugh et Erik Kramer, deux vétérans qui peuvent faire du bon boulot. Une petite question, cependant: qui va attraper le ballon?



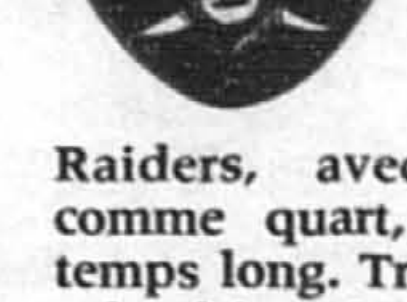
■ 4. Les Chiefs ont perdu leur meilleur joueur (Dale Carter, parti à Denver) et n'ont rien trouvé de mieux que Warren Moon (âge: 75 ans) pour apporter un peu de renfort au poste de quart. Triste.

Chiefs de Kansas City (7-9)

■ 5. Dieu qu'on est loin des belles années de Marcus Allen, Lyle Alzado et Howie Long... Un peu comme le Canadien, les Raiders doivent se mesurer à un passé glorieux, une tâche qui n'est plus si facile. Tout ça pour dire que les Raiders, avec Rich Gannon comme quart, vont trouver le temps long. Très long. Pire, leur calendrier 1999 est l'un des plus difficiles de toute la ligue. Une autre saison à oublier...

Raiders d'Oakland (8-8)

■ 5. Dieu qu'on est loin des belles années de Marcus Allen, Lyle Alzado et Howie Long... Un peu comme le Canadien, les Raiders doivent se mesurer à un passé glorieux, une tâche qui n'est plus si facile. Tout ça pour dire que les Raiders, avec Rich Gannon comme quart, vont trouver le temps long. Très long. Pire, leur calendrier 1999 est l'un des plus difficiles de toute la ligue. Une autre saison à oublier...



■ Demain: la Conférence nationale

Fraser a lancé son sprint... à 170 kilomètres!

85 coureurs en chasse bloqués deux minutes à un passage à niveau

PAUL ROY
envoyé spécial
KINGSTON

Un peloton de 85 coureurs en chasse a dû s'immobiliser deux minutes à un passage à niveau aux abords de Kingston, hier, pour... laisser passer un train!

Pendant ce temps, Gordon Fraser, en échappée avec trois autres coureurs — du bon côté de la voie ferrée —, filait vers sa troisième victoire d'étape du Tour Trans-Canada.

Fraser aurait gagné quand même, puisqu'il a devancé le peloton de 3 minutes 46 secondes. Mais Jean-Cyril Robin, de l'équipe La Française des Jeux, qui craignait pour son maillot rouge de leader au classement général, a eu chaud.

« Ce train m'a paru interminable », a-t-il dit en riant, après l'étape de 205 kilomètres.

— Aviez-vous déjà vécu une situation semblable ?

— Oui, oui, ça arrive aussi en Europe.

« Mais là-bas, les trains passent plus vite, a blagué Fraser. Ici on n'a pas de TGV. » Le sprinter ontarien, leader de l'équipe américaine Mercury, a couru l'étape Hull-Kingston en 4h :40 :36, à la vitesse moyenne de 43,83 km/h.

Fraser a encore gagné au sprint hier. Mais cette fois, c'était au terme d'une échappée de 170 kilomètres!

— Pourquoi être parti si tôt ?

— Au début, on était 17 à l'avant. Puis rapidement, on s'est retrouvés à quatre. On roulait fort, mais on n'attaquait pas... Et puis, il faut bien que je me botte le derrière une fois de temps en temps!

Jacques Landry, directeur sportif de l'équipe du Canada,



Une centaine de cyclistes traversent le pont Alexandria, entre Hull et Ottawa, au début de la sixième étape du Tour Trans-Canada.

était impressionné: « Il (Fraser) a gagné en monsieur aujourd'hui, il a montré sa classe. »

La course s'est déroulée en bonne partie sous la pluie, par moments sous un déluge. C'est Michael Rich, de l'équipe alle-

mande Gerolsteiner, qui a lancé l'échappée victorieuse au 18e kilomètre. Rapidement, 16 coureurs se sont joints à lui, dont Fraser.

Au 55e kilomètre, l'échappée a éclaté. Rich et Fraser se sont retrouvés seuls en avant avec chacun un de leurs coéqui-

piers: Sven Teutenberg, de la Gerolsteiner, et Derek Bouchard-Hall, de la Mercury.

Le quatuor a travaillé en parfaite harmonie jusqu'à Kingston, même si Bouchard-Hall, vidé, a dû sauter plusieurs relais dans les 30 ou 40 derniers kilomètres. Il a tout de même

fini 3e, après Teutenberg mais devant Rich.

Jean-Cyril Robin mène toujours au classement général, suivi de Guido Trentin, de la Vini Caldirola, qui pointe à 28 secondes, et de Vincent Cali, de l'équipe belge Home Market — Ville de Charleroi, à une minute.

Les deux Allemands, Rich et Teutenberg, se sont toutefois rapprochés de la tête, le premier pointant maintenant 11e, à 5:24, et le second 17e, à 8:17.

Après sa victoire de Montréal, lundi, Robin avait prévu que la course était loin d'être finie, que la route pouvait receler des surprises avant le contre-la-montre de dimanche prochain à Fort Érié.

— Avez-vous été surpris aujourd'hui ?

— Oui, le train, c'était toute une surprise...

Vainqueur de deux sprints intermédiaires hier, Fraser conserve son maillot vert de meilleur sprinter. Scott Guyton, de l'équipe britannique Linda-McCartney, conserve celui de meilleur grimpeur, et Christopher Horner, de La Française des Jeux, celui de meilleur Nord-Américain. Il pointe 4e à 1:44.

Michael Rich, qui a lancé l'échappée victorieuse, hier, s'est vu décerner le titre de coureur le plus combatif.

Ce matin, le peloton se rend à Port-Hope. Distance: 184 kilomètres.



BLOC-NOTES

Après avoir chassé longtemps seul, hier, le Canadien Brian Walton, de l'équipe américaine Saturn, s'est relevé pour attendre le peloton. À un membre de la caravane qui lui demandait s'il avait besoin de quelque chose, il a répondu: « Oui, d'une nouvelle paire de jambes. Mais merci quand même. »

■ ■ ■

Feu Linda McCartney, épouse de l'ex-Beatle Paul McCartney, était végéta-

rienne. Son entreprise d'aliments biologiques commandite depuis quelques années une équipe de coureurs cyclistes qui se doivent d'être végétariens. « Ça ne nous dérange pas du tout, nous a confié Chris Lillywhite, un des coureurs de la Linda McCartney Cycling Team inscrits au Tour Trans-Canada. Nous sommes tous très heureux. »

■ ■ ■

L'organisation du Tour Trans-Canada

distribuera 130 290 \$ en prix aux vainqueurs. Le leader au classement général, entre autres, partira avec 9100 \$, et les vainqueurs d'étapes, avec 1810 \$ (par étape remportée).

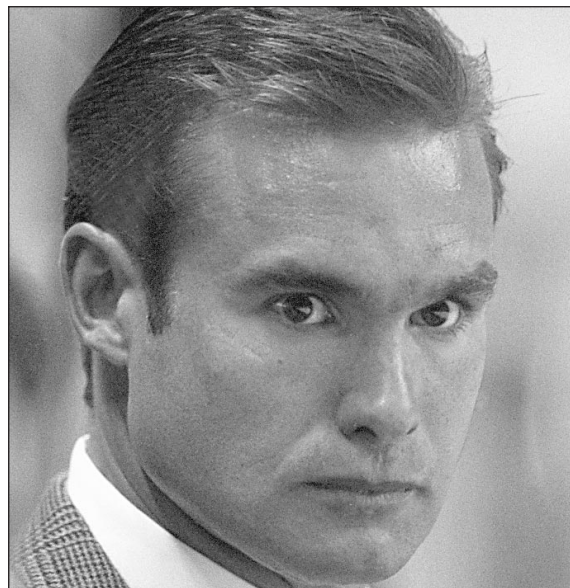
■ ■ ■

L'Américain Christopher Horner, de La Française des Jeux, quatrième au classement général, ira rejoindre le Canadien Gordon Fraser au sein de l'équipe Mercury la saison prochaine. Jean-Cyril

Robin, lui, qui porte toujours le maillot rouge de leader au classement général, a indiqué qu'il restera avec la Française des Jeux. A-t-il signé son contrat? « Non, mais ça va se faire à mon retour du Canada. »

■ ■ ■

Le Tour Trans-Canada possède une adresse Internet fort consultée: 309 013 internautes l'avaient visité avant le début de la course, vendredi dernier. L'adresse: www.tourtranscanada.com.



PHOTOS BERNARD BRAULT, La Presse

Gaston Therrien, à gauche, aidé entre autres de l'ancien joueur du Canadien Gilbert Delorme, sera à la tête du Rocket cette saison.

Courteau : « Un moment important de l'histoire »

FRANÇOIS BÉLIVEAU

« Nous vivons un moment important de l'histoire de notre circuit avec ce premier match du Rocket », a lancé le président de la LHJMQ, Gilles Courteau, devant des journalistes et journalistes réunis au Centre Molson. « Montréal refait surface dans le circuit après une longue absence, presque 20 ans. Désormais, notre ligue est présente dans tous les grands centres du Québec et dans la plupart des principales villes des maritimes. »

Le Rocket, qui a fait belle figure en matchs pré-saison (4-3-2), reçoit l'une des formations favorites de sa conférence, les Cataractes de Shawinigan de l'entraîneur Denis Francoeur, le plus ancien club de cette ligue fondée par Robert LeBel il y a 31 ans.

Jusqu'au 19 mars de l'an 2000, la LHJMQ présentera 580 matchs. Chaque équipe disputera 72 matchs avant les séries éliminatoires. Le Rocket affrontera huit fois les clubs de sa section, soit Hull, Rouyn-Noranda et Val-d'Or, et quatre face à toutes les autres formations. Idem pour chacune des autres équipes.

De plus, il y aura huit

matchs inter-ligue avec l'Ontario. Les Olympiques de Hull recevront et visiteront leurs voisins et champions de la Coupe Memorial, les '67 d'Ottawa; le Rocket fera de même contre le St. Michael's de Toronto les 16 et 30 janvier; les Foreurs de Val-d'Or et les Centennials de North Bay feront aussi connaissance tout comme les Huskies de Rouyn-Noranda et les Wolves de Sudbury, des matchs comptant au classement.

Drummondville, Shawinigan, Sherbrooke et Victoriaville complètent la nouvelle Conférence Robert-LeBel avec Montréal, Hull, Rouyn-Noranda et Val-d'Or. La Conférence Frank-Dilio, section Est, est composée de Chicoutimi, Québec, Baie-Comeau et Rimouski alors que la section des Maritimes est formée de Cap Breton, Moncton, Acadie-Bathurst et Halifax. C'est à ce dernier endroit qu'aura lieu le tournoi de la Coupe Memorial 2000. C'est la première fois en 82 ans qu'il se déroulera dans les maritimes.

Le président Courteau a aussi annoncé que la dernière période de transactions aura lieu du 17 décembre au 17 jan-

vier, et que le match des étoiles aura lieu le 9 février au Centre Molson.

Comme il se doit, Courteau a mentionné Ford, le commanditaire principal, ainsi que Bauer, Loto-Québec, Home Hardware, etc.

Notons que les Saguenéens de Chicoutimi ont obtenu le meilleur dossier des matchs pré-saison avec huit victoires en neuf matchs. Ces 73 rencontres préparatoires ont attiré 99 321 spectateurs.

Enfin, on a profité de l'occasion pour dévoiler le « Mur des intronisés » du Temple de la renommée de la LHJMQ, dans un couloir du Centre Molson. Les ex-vedettes Guy Lafleur et Michael Bossy, parmi les 13 premiers intronisés, ont assisté à l'événement, et n'ont pas manqué de vanter leur séjour dans cette ligue.

« Ce circuit m'a laissé des bons et des mauvais souvenirs, a dit Bossy, mais il a sûrement été le tremplin, pour moi, vers la LNH. Je suis passé à travers et ça m'a permis de me réaliser. »

Quant à Lafleur, il a dit sa bonne fortune d'avoir appartenu à la grosse famille des Remparts, il y a 30 ans. « Je ne pouvais pas imaginer à l'époque ce que serait ma carrière, mais j'ai profité de la meilleure préparation. À voir aujourd'hui mon nom sur ce mur, c'est un petit velours de plus. C'est très prestigieux. »

La formation du Rocket

Le Rocket de Montréal vise, pour sa première année, une orbite modeste: la dernière place dans la conférence Robert-LeBel en série éliminatoire, soit le septième rang. Mais ce ne sera pas facile pour un nouveau club de la Ligue de hockey junior majeur du Québec qui compte désormais 16 équipes. Rarement a-t-on vu une formation d'expansion faire mieux que la cave du classement à sa saison initiale.

Pour l'instant, on prépare depuis des semaines la rampe de lancement du Rocket qui, ce soir, à titre de p'tit nouveau, entreprend sa saison à l'aréna Maurice-Richard contre les Cataractes de Shawinigan, la plus ancienne équipe du circuit.

Maurice Richard sera sur place pour cette première. Un match symbolique qui ouvre une nouvelle ère pour le hockey junior à Montréal. Il débute à 19 h 09, le 9^e jour du 9^e

mois 1999.

Et surveillez le no 19, Christopher Montgomery, premier choix du Rocket. Outre cet habile adolescent de 16 ans, l'entraîneur-chef Gaston Therrien a désigné le no 11, Francis Emery, au poste de capitaine. Il aura pour assistants l'arrière de 18 ans Michaël Lanthier (no 4), l'ailier gauche de 20 ans Benoît Beausoleil (no 17) et le défenseur de 20 ans Casey Burnette (no 18).

Le Rocket entreprend sa première campagne avec 26 joueurs, soit trois jeunots de 16 ans, quatre de 17 ans, cinq de 18 ans, dix autres de 19 ans et quatre 20 ans, bien qu'il ait le droit d'aligner cinq vétérans de cet âge.

« L'intensité sera notre marque de commerce, affirme Therrien. Ceux qui n'auront pas d'ardeur au travail ne feront pas long feu avec nous. » F.B.

LA COMPOSITION DE L'ÉQUIPE

Gardiens de but :

No 1 - Jonathan Wilhelmy, 18 ans, obtenu des Remparts de Québec au repêchage d'expansion. Ce mince jeune homme (150 livres) originaire de Saint-Jérôme a entrepris sa carrière junior il y a deux ans avec les Screaming Eagles de Cap Breton.

No 30 - Jonathan Cayer, 16 ans, de Boucherville. L'un des rares gardiens à faire le saut du bantam AA (de Richelieu) au junior majeur, sans passage au midget AAA. Un placement pour l'avenir.

No 31 - Frédéric Brindamour, 20 ans. Premier choix 1996 des Saguenéens, échangé à Sherbrooke. Réclamé en 1998 par les Islanders de New York (8e ronde) du camp desquels il revient.

Défenseurs :

No 4 - Michaël Lanthier, 18 ans, acquis des Olympiques de Hull. Montréalais d'origine. Robuste, 6' et 204 livres.

No 5 - Jonathan Pilote, 19 ans, de Brossard. Premier choix des Olympiques de Hull en 1997. Revient d'une blessure à l'épaule.

No 7 - Robbie Bennett, 19 ans, seul joueur de l'équipe provenant des maritimes (Terre-Neuve). Obtenu des Screaming Eagles.

No 15 - Louis Robitaille, 17 ans, de Montréal, a fait ses classes avec l'Intrépide de Gatineau de la Ligue midget AAA.

No 18 - Casey Burnette, 20 ans, sera l'un des leaders à la ligne bleue du Rocket. Obtenu des Olympiques. Né à Ottawa. Mesure 6'3.

No 22 - David Cloutier, 18 ans, obtenu par transaction des Castors de Sherbrooke. Efficace, mais efficace.

No 23 - Marc-André Beaulieu, 16 ans, l'avenir du club à ce poste. Passe du bantam BBB (Rouyn-Noranda) directement au junior majeur.

No 28 - Lauri Kinosh, 19 ans, choix de première ronde au repêchage européen. Costaud et puissant. Rare Finlandais dans la LHJMQ.

Attiliers droit :

No 8 - Edo Terjavlar, 19 ans, premier choix européen 1997 (Baie-Comeau) de la Ligue canadienne. Appartient à Buffalo. Seul Slovéne dans le circuit. Un as offensif dans la main du Rocket.

No 11 - Francis Emery, 19 ans, premier capitaine du Rocket, acquis de Shawinigan, originaire de Joliette. Un leader né.

No 12 - Jérôme Petit, 19 ans, obtenu des Foreurs de Val d'Or. Costaud à 200 livres et 6'2, révélation au camp du Rocket.

No 26 - Philippe Forest, 17 ans, de Saint-Jérôme. Pilier des Forestiers d'Amos midget AAA en offensive l'an dernier. Un véritable espoir repêché au premier tour (17e).

Centres :
No 10 - Yann Joseph, 19 ans, de Greenfield Park, gagnant de la Coupe Air Canada 1998 avec les Riverains. Obtenu de Shawinigan.

No 14 - Eric Dubois, 19 ans, de Hull, obtenu des Foreurs. Belle surprise au camp. Attaquant à la « Guy Carboneau ».

No 19 - Christopher Montgomery, 16 ans, de l'île Bizard. Provient du Lac St-Louis midget AAA. Pre-

mier choix 1999. Sens du jeu hors du commun, et très rapide. Représente l'avenir du Rocket.

No 21 - Steve Castonguay, 19 ans, de Trois-Rivières. Ardeur et acharnement. A joué à Cap Breton, Rouyn-Noranda et Baie-Comeau.

No 25 - Maxime Pelletier, 18 ans, de Montréal, seul blessé actuel. S'est rapporté à un club junior en Floride l'an dernier au lieu d'accepter l'invitation des Huskies de Rouyn-Noranda.

No 27 - Jean-Michel Boisvert, 17 ans, champion compteur de la Ligue midget AAA (Riverains), l'an dernier. Mains de velours.

Ailiers gauche :

No 16 - Marc Villeneuve, 18 ans, de Roberval, seul « bleu » du Rocket, obtenu des Saguenéens de Chicoutimi. Mesure 6'2.

No 17 - Benoît Beausoleil, 20 ans, de Baie-Comeau, 6'2 et 230 livres. Le gendarme par excellence du Rocket. Obtenu des champions de l'an dernier, le Titan d'Acadie-Bathurst.

No 20 - Alain O'Driscoll, 20 ans, de Ville-Émard, seul joueur du Rocket encore dans un camp professionnel, avec le club de son cousin Mario Lemieux, à Pittsburgh. Provient lui aussi du Titan.

No 24 - Nicolas Pelletier, 17 ans, de Loretteville, acquis des Remparts via transaction donnant aussi au Rocket un premier choix de 2000. Jouait pour les Gouverneurs de Sainte-Foy midget AAA.

No 32 - Jordan Trew, 19 ans, de Cowansville, réclamé des Tigres de Victoriaville. Homme de confiance de son entraîneur.

No 9 - Joueur hors-concours, président honoraire : Maurice Richard

Président du Rocket de Montréal, Marc Campagna :

Diracteur général, Serge Savard fils ;
Entraîneur-chef, Gaston Therrien, du quartier Rosemont. A été joueur et entraîneur en France et en Suisse pendant 11 ans. A dirigé Rimouski, Rouyn-Noranda, et gagné la Coupe du Président, (championnat de la LHJMQ) en 1998, à la barre du Val d'Or.

Entraîneur-adjoint, Gilbert Delorme, arrive de Winnipeg où il était entraîneur-adjoint. Ligue internationale. A joué trois ans avec le Canadien avant d'évoluer à St. Louis, Québec et Detroit.

Entraîneuse-adjointe, Danièle Sauvageau, a été entraîneuse-chef de l'équipe féminine du Canada qui a conquis le titre mondial. Première femme à ce poste dans l'histoire de la LHJMQ.

Entraîneur des gardiens, Yvan Charbonneau, de Rosemont, a joué à Laval, Chicoutimi et Sherbrooke, et a dirigé les gardiens des Prédiateurs de Granby (Coupe Memorial) et des Foreurs de Val d'Or.

Thérapeute sportif, Dominic Massi, l'un des quatre thérapeutes du sport certifiés dans la ligue. Diplômé à l'Université Concordia.

Gérant de l'équipement, André Paré, 12 années d'expérience.

Adjoint à l'équipement, Étienne Simard, soigneur adjoint et entraîneur hors-glace. Expérience à Rimouski et à Shawinigan.

Weir pourra-t-il enfin vaincre Glen Abbey ?

« Si je joue comme la semaine dernière, je ne devrais pas avoir de problème »



Pierre Ladouceur

à l'Omnium canadien

OAKVILLE

L'Omnium canadien n'a pas été remporté par un golfeur canadien depuis 1954 alors que Pat Fletcher avait terminé ses quatre rondes avec un cumulatif de 280.

De fait, Dave Barr, avec une huitième place en 1989 et une quatrième position en 1988, de même que Richard Zokol, avec un septième rang en 1987, ont été les seuls à maintenir l'espoir dans le coeur des partisans canadiens dans l'attente d'un véritable champion.

Or voici que ce champion s'est pointé le bout du nez pour une première fois parmi les grands du golf sur le parcours du Diable au Mont Tremblant dans le cadre des Skin's game plus tôt cette année.

Mike Weir avait en effet étonné la galerie en l'emportant sur les David Duval, John Daly et Fred Couples lors de cette compétition relevée.

« Cette victoire a été excellente pour ma confiance, mais je jouais déjà très bien en arrivant au Mont Tremblant. J'avais été parmi le dernier groupe en trois occasions avant la Skin's game, a expliqué Weir. Rien n'empêche que le momentum de cette victoire m'a ensuite permis de poursuivre sur ma lancée ».

Cette lancée a pris fin momentanément à Chicago lors de la dernière ronde du Championnat de la PGA alors

que Weir a été distancé par Tiger Woods et par Sergio Garcia.

« Je ne me suis pas battu à Medinah. J'ai surtout appris de cette expérience. Et, cela m'a servi lors de ma première victoire sur le Circuit de la PGA », a noté Weir qui a remporté en fin de semaine dernière le Championnat Air Canada présenté au Club de golf Northview à Surrey en Colombie-Britannique.

« J'ai appris à être patient. Ainsi, dimanche, j'ai amorcé ma ronde avec un bogey. Mais j'ai surmonté cette déveine pour finalement signer une première victoire sur le circuit de la PGA », a noté Weir.

Le golfeur originaire de Bright's Cove en banlieue de Toronto pourra-t-il répéter son exploit cette semaine à Glen Abbey et ainsi mettre un terme à une disette de 45 ans pour les golfeurs canadiens à leur omnium, lui qui est devenu le premier canadien depuis Zokol en 1992 à l'Omnium de Milwaukee à remporter un tournoi de la PGA ?

Pour atteindre ce but, Weir devra vaincre le parcours de Glen Abbey qui n'a pas été tendre à son égard. Weir en sera en effet à sa neuvième participation à l'Omnium canadien. Or, lors de ses sept présences précédentes à Glen Abbey (son autre participation avait été au Royal Montréal), Weir n'a jamais évité la coupure au terme des deux premières rondes.

Ses gains à l'Omnium canadien s'établissent à zéro dollars !

« Pourtant j'aime bien le parcours. Le terrain est tracé sur mesure pour mon style de jeu. Pour gagner, il faudra rester dans les allées sur les coups de départ. Si je joue comme la semaine dernière, je ne devrais pas avoir de problème », a conclu Weir.

Mais, comme le disait si bien Justin Leonard en conférence de presse : « Le plus difficile, c'est de gagner son premier tournoi. Ensuite, le plus difficile c'est de répéter la semaine suivante ».

ILS ONT DIT

■ **Craig Matthew** : « J'avais joué une ronde de 71 lors de ma première expérience à l'Omnium canadien à Glen Abbey. Je sais donc que je peux bien jouer sur ce terrain ».

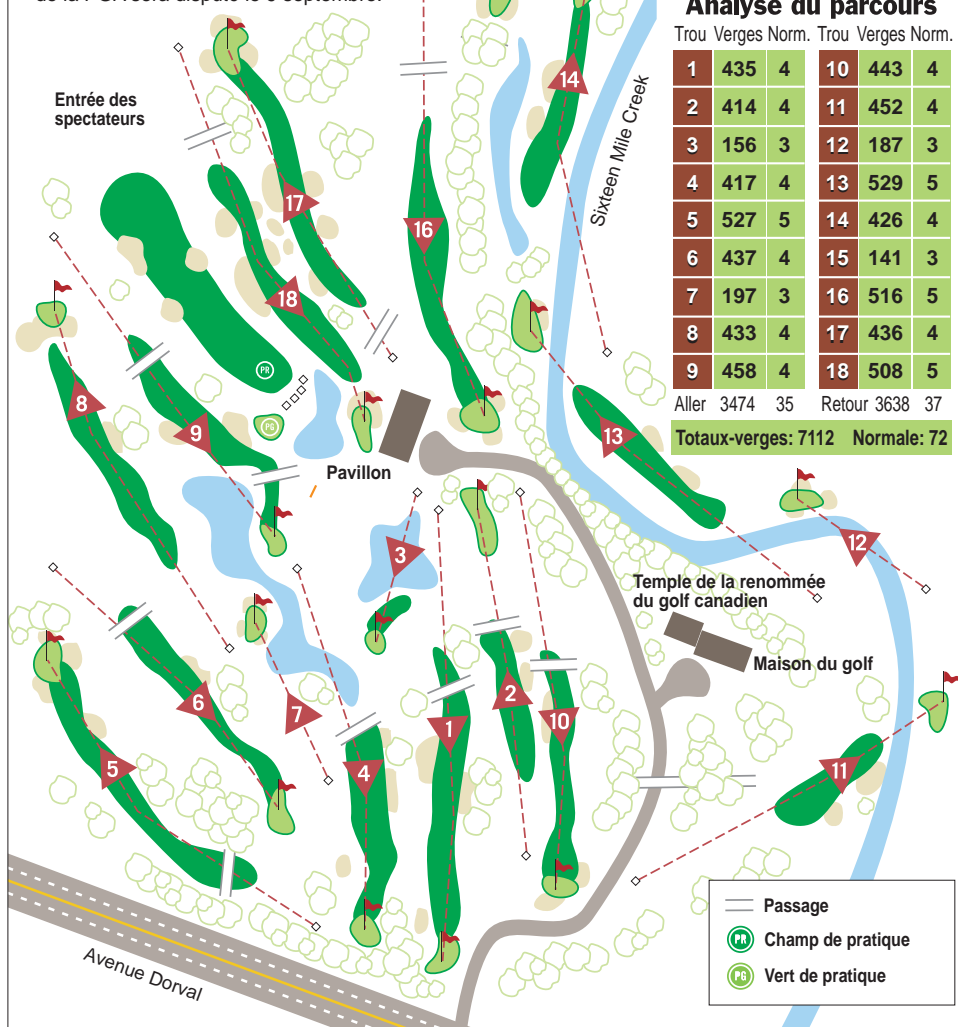
■ **Justin Leonard** : « La récente victoire de Mike Weir me rappelle mon premier gain chez moi au Texas. Maintenant, Mike devrait avoir moins de pression. Je lui suggère donc de goûter pleinement les éloges ».

■ **Billy Andrade** : « J'ai seulement réalisé après ma victoire l'an dernier, l'importance de l'Omnium du Canada. Au même titre que l'Omnium britannique et l'Omnium des États-Unis, c'est un événement international.

À ce sujet, je suis heureux de la décision de l'Association royale de golf du Canada de mettre un terme à la permanence de Glen Abbey comme site de ce tournoi. P.L.

Omnium canadien

L'Omnium canadien Bell aura lieu du 6 au 12 septembre au Club de golf Glen Abbey, à Oakville, en banlieue de Toronto. La première ronde du tournoi de la PGA sera disputé le 9 septembre.



OMNIUM
CANADIEN
BELL

Analyse du parcours

Trou Verges Norm. Trou Verges Norm.

1	435	4	10	443	4
2	414	4	11	452	4
3	156	3	12	187	3
4	417	4	13	529	5
5	527	5	14	426	4
6	437	4	15	141	3
7	197	3	16	516	5
8	433	4	17	436	4
9	458	4	18	508	5

Aller 3474 35 Retour 3638 37

Totaux-verges: 7112 Normale: 72

Source: RCGA

- PC

Matthew prêt à attaquer

« Mon style se prête bien à ce genre de terrain »

OAKVILLE

Il y aura 15 golfeurs canadiens à prendre le départ aujourd'hui lors de la première ronde de l'Omnium Bell du Canada présenté sur le parcours du Club de golf de Glen Abbey à Oakville.

Si les Mike Weir, Dave Barr et Richard Zokol retiendront l'attention des médias nationaux, Craig Matthew et Serge Thivierge tenteront pour leur part de faire honneur au golf québécois.

Matthew a été invité à titre de champion amateur du Canada en 1998, lui qui a connu des succès sur le très relevé Circuit Nike au cours des dernières semaines.

« J'étais blessé à l'épaule droite en début de saison et je ne pouvais pas pratiquer à mon goût. Mais, depuis quelques semaines, je suis remis de cette blessure et mon jeu est revenu à son niveau de la saison dernière », a expliqué Matthew.

« Je connais bien le parcours de Glen Abbey pour l'avoir joué en compétition lors de deux omniums du Canada et en plusieurs autres occasions avec des

amis. Il faut frapper loin et droit. Or, mon style se prête bien à ce genre de terrain », a noté Matthew qui sera encouragé par son père, venu de Montréal, et sa mère, venue d'Angleterre pour l'occasion.

Pour sa part, Thivierge, le meneur de l'Ordre au mérite du Circuit de professionnel du Québec, est arrivé à Toronto dimanche et il s'est préparé fébrilement pour sa dixième participation à l'Omnium du Canada.

« Je n'ai jamais travaillé aussi fort pour me préparer en vue d'un tournoi. J'ai frappé quatre paniers de balles lundi ce qui est autant que ce que j'ai frappé au cours de la saison 1998 », a noté Thivierge mi-sérieux, mi-blaqueur.

« La grosse affaire, ce sera le coup de départ. Avec de l'herbe longue de cinq à sept pouces, il ne faudra pas rater les allées », a noté Thivierge qui se sent en confiance avec à son côtés Mario Forget. L'ancien professionnel au Balmoral, à Pine Grove et Islemere a en effet accepté de lui servir de cadet pour cette compétition. P.L.

Les qualifications de la PGA américaine



Serge Deslongchamps



collaboration spéciale

Saviez-vous que le Canadien Mike Weir, qui vient d'inscrire sa première victoire en carrière sur le circuit américain de la PGA, avait terminé bon premier des qualifications du circuit de la PGA l'automne dernier ? Le mois prochain, ils seront plus de 1200 professionnels d'un peu partout au monde à rêver à un pareil cheminement et surtout à un pareil dénouement, alors que sera présentée la première des trois étapes de la qualification annuelle de la PGA américaine. Il en coûte environ 4000 \$ américains pour s'inscrire à cette qualification et la date limite d'inscription a été fixée au 17 septembre. Avis aux intéressés.

Pour l'instant, deux Québécois sont officiellement inscrits, soit Stéphane Talbot et Craig Matthew (actuellement 85e sur la liste des meilleurs boursiers du circuit Nike avec près de 22 000 \$ de gains). On y retrouvera évidemment une majorité d'Américains, mais également plusieurs Européens et quelques Asiatiques. Ces joueurs sont habituellement âgés de 20 à 45 ans et seulement quelques dizaines d'entre eux participeront éventuellement à la troisième et

ultime étape.

Pour Jean-Louis Lamarre, il ne suffit pas d'être bon, il faut être très bon. « La majorité des joueurs qui réussissent à obtenir leur carte ont habituellement largement dominé les circuits de compétition sur lesquels ils évoluaient dans leurs coins de pays respectifs. Ils savent donc comment gagner. Personnellement, à l'instar des frères Talbot et de mon beau-frère Rémi Bouchard, je suis venu très près d'obtenir ma carte. En cinq tentatives, je me suis qualifié deux fois pour l'étape ultime, ratant ma carte par un et deux coups seulement. C'était beaucoup de pression, autant physiquement que psychologiquement. Car après tout, on parle de 14 rondes de golf plus déterminantes les unes que les autres. Il faut être au maximum de ses possibilités au bon moment, la bonne semaine. Ce n'est pas évident. »

La première étape de quatre rondes sera disputée sur 13 parcours différents du 12 au 15 octobre ou encore du 19 au 22 octobre prochain (au choix du participant, sous réserve de disponibilités). Les meilleurs de cette première étape seront invités à une deuxième étape de quatre rondes disputée cette fois sur six sites différents du 2 au 5 novembre ou encore du 8 au 11 novembre. Quant à l'épreuve finale, elle sera disputée du 17 au 22 novembre prochain sur les parcours Bleu et Or du prestigieux Clubs de golf Doral à Miami en Floride. Outre les qualifiés des deux premières étapes, on retrouvera également lors de cette épreuve finale un bon nombre de joueurs du circuit Nike et du circuit de la

PGA qui n'auront pas atteint les standards requis au cours de la présente saison. Sans entrer dans les détails, mentionnons simplement que seuls les 125 premiers au classement des boursiers du circuit de la PGA en 1999 conserveront leurs cartes pour la saison 2000.

D'UN CLUB à L'AUTRE

Excellente initiative du Club de golf Le Chanteclerc. En collaboration avec différents commanditaires, la direction du club a mis sur pied une promotion intitulée « On vous a à l'oeil ». Question d'améliorer le temps de jeu et le respect de l'étiquette, on a décidé de récompenser les golfeurs et golfeuses qui se comportent de la bonne façon sur le parcours. Jusqu'au 30 septembre, le patrouilleur peut à tout moment, au hasard, récompenser certains usagers pour avoir raclé une fosse de sable, accéléré leur jeu ou encore réparé une marque de balle sur un vert etc. Ces interventions positives du patrouilleur sont très appréciées de la clientèle.



Week-end intense de compétition la semaine dernière alors que la majorité des clubs de golf au Québec présentaient leurs championnats annuels. Félicitations à tous les champions et championnes de toutes les classes.



Le Club de golf de la Vallée des Forts à Saint-Jean-sur-Richelieu a décidé de poursuivre cette année la tradition automnale d'un tournoi pas comme les autres, mis sur pied il y a cinq ans par mes bons amis Jean-François et Pascal Quevillon, deux anciens juniors du Club de golf de la Vallée du Richelieu. Le tournoi des frangins sera présenté le dimanche 3 octobre. Il s'agit d'un tournoi par équipe de deux (formule chapman), ouvert à toutes combinaisons de frères, soeurs ou frère et soeur. Pour plus d'informations, 450-346-6090.

de l'ultime étape de qualification lundi dernier à Brantford. Il a joué 77.



De son côté, Gregg Cuthill participera demain et samedi au Tournoi « Les Sportifs de l'Alimentation » au Club de golf Verchères. Stéphane Talbot pourrait également être de la partie, mais sa présence n'est pas confirmée.

LES QUÉBÉCOIS À L'ÉTRANGER

Marie-Josée Rouleau participait cette semaine à la qualification de la LPGA en Californie.



Craig Matthew et Serge Thivierge sont les deux seuls Québécois inscrits à l'Omnium canadien Bell qui s'amorce aujourd'hui à Glen Abbey. Quant à Cédric Wattier, il ne s'est pas classé lors

GOLF

Bigras est passé de la parole aux actes

Adrien Bigras a tenu parole. « Je serai d'attaque pour la ronde finale », avait-il dit, mardi, à l'issue de la première journée de compétition. Hier, il est passé aux actes en signant la victoire finale du championnat québécois de golf senior Top Flite présenté sur le parcours du club Kanawaki de Kahnawake.

Le professionnel du club Le Manoir a ajouté un pointage de 72 à son 70 de la veille, et son compte de 142, deux coups au-dessus de la normale, lui permet de retourner à Lachute plus riche de 2500 \$. Fait à noter également, il s'agit pour Bigras de son tout premier titre à l'Ordre de mérite du golf professionnel senior québécois.

Régnald Guilbeault (AGPQ) a pris le deuxième rang, à deux coups du champion, alors que Mike Veilleux (Vallée du Richelieu) terminait troisième avec un cumulatif de 145.

Co-meneur après la première ronde, James Norris (Île Perrot) a dû se contenter d'un compte de 78 hier, pour un total de 148 en quatrième place, à égalité avec Paul Labonté (Le Domaine). Jean-Marc Ladouceur (Beauchâteau) et Barry Laphen (Camelot), sont à égalité à 149, un coup devant Derrick Gray

(Kanawaki).

« La journée avait un peu mal commencé pour moi, mais elle s'est fort bien terminée », a raconté Bigras, en expliquant avoir oublié les clés à l'intérieur de sa voiture et qu'ainsi il avait eu besoin d'aide pour régler rapidement le problème et pouvoir récupérer ses « outils de travail ».

Pour le reste, le golfeur professionnel de 61 ans a travaillé méthodiquement en atteignant notamment 14 verts en coups réglementaires.

« Je dois dire qu'aujourd'hui, j'ai joué de façon très conservatrice, mais efficace. D'ailleurs sur ce très beau parcours, il faut être fort prudent sur les verts qui sont très rapides et également un peu truqués.

« Somme toute, ce championnat, suivant ma bonne performance à la Vallée du Richelieu au cours de l'Omnium senior de la PGA, vient couronner une très bonne saison pour moi », a conclu Bigras.

Ce dernier termine donc l'année avec un total de 94 points, devant Régnald Guilbeault (76) et Paul Labonté (67). -PC

EN BREF

CURLING

■ La championne olympique de curling Sandra Schmirler repose dans un état sérieux à l'hôpital, quelques jours après avoir été opérée pour le cancer. Schmirler, 36 ans, triple championne canadienne, médaillée d'or de Nagano et championne mondiale en titre, a appris l'existence de sa maladie cet été après avoir donné naissance à une deuxième fille.

OLYMPISME

■ Le village olympique, qui devait être construit à Thrakomakedones (20 km au nord d'Athènes), sera édifié 5 km plus au sud, ont décidé les autorités sportives à la suite du violent séisme enregistré mardi. « Le village olympique sera construit avec toutes les normes anti-sismiques requises », a indiqué un porte-parole.

HOCKEY

■ Le Maple Leaf Gardens est à vendre, ce qui signifie que le dernier amphithéâtre de l'époque de la Ligue nationale à six équipes pourrait être transformé sous peu en appartements-condos ou en centre d'achats. Le Gardens sera déficitaire d'environ 1 million\$ cette année, dit-on. Le prix de vente n'a pas été établi.

Golf Rawdon
Spécial septembre
Golf et voiturette

28\$ par pers.

Après 13 h: **20\$** par pers.

Lundi au vendredi, excluant les jours fériés

Prière de réserver
(450) 834-2320
1-800-363-8655
3999, Lakeshore Drive

Tennis

Internationaux des É.-U.

À New York

—MESSEURS—

Simple

Quarts-de-finale

Yevgeny Kafelnikov (3), Russie, bat Richard Krajicek (12), Pays-Bas, 7-6 (7-0), 7-6 (7-4), 3-6, 1-6, 7-6 (7-5).

André Agassi (2), É.-U., bat Nicolas Escude, France, 7-6, 6-3, 6-4.

Double

Demi-finales

Sebastien Lareau, Boucherville, Que., et Alex O'Brien (11), É.-U., bat Jonas Bjorkman, Suède, et Byron Black (7), Zimbabwe, 6-4, 7-6 (7-3).

Mahesh Bhupathi et Leander Paes (1), Inde, battent Andrei Olhovskiy, Russie, et David Prinosil, Allemagne, 6-4, 6-3.

—DAMES—

Simple

Quarts-de-finale

Lindsay Davenport (2), É.-U., bat Mary Pierce (5), France, 6-2, 3-6, 7-5.

Serena Williams (7), É.-U., bat Monica Seles (4), É.-U., 4-6, 6-3, 6-2.

Double

Quarts-de-finale

Mary Pierce, France, et Barbara Schett (12), Autriche, battent Nicole Arendt, É.-U., et Manon Bollegraf (15), Pays-Bas, 5-2, ret.

—MIXTE—

Double

Demi-finales

Kimberly Po et Donald Johnson, É.-U., battent Rennae Stubbs et Todd Woodbridge (3), Australie, 6-4, 6-4.

Ai Sugiyama, Japon, et Mahesh Bhupathi (2), Inde, battent Alexandra Stevenson et Brian MacPhie, É.-U., 6-4, 7-5.

—GARÇONS—

Simple

Deuxième tour

Irakli Labadze (2), Géorgie, bat Julien Cassaigne, France, 6-2, 6-4.

David Martin, É.-U., bat Jose Acasuso (3), Argentine, 6-0, 6-2.

Danai Udumchoke (4), Thaïlande, bat Radislav Nijaki, Pologne, 6-7 (5-7), 7-5, 6-1.

Levar Harper-Griffith (15), É.-U., bat Vitali Chvets, Biélorussie, 3-6, 6-2, 7-6 (7-5).

Philipp Hammer, Allemagne, bat Jhonnathan Medina, Vénézuéla, 6-2, 6-1.

Jean-Julien Rojer, Pays-Bas Antilles, bat Dmitriy Vlasov, Russie, 6-1, 4-6, 6-2.

Kristian Pless (1), Danemark, bat Lee Childs, G.-Bretagne, 7-6 (7-2), 6-4.

Alexander Bogomolov, Russie, bat Maximilian Abel (14), Allemagne, 6-0, 7-6 (7-2).

Phillip King (8), É.-U., bat Julio Peralta, Chili, 7-6 (7-5), 7-5.

Denis Gremelmayr, Allemagne, bat Mario Ancic (16), Croatie, 6-4, 6-2.

Julien Benneteau, France, bat Guillermo Coria (5), Argentine, 6-4, 3-6, 6-1.

Nicolas Mahut (12), France, bat Lesley Joseph, É.-U., 6-3, 6-2.

Todor Enev (9), Bulgarie, bat Rob Ginepri, É.-U., 6-4, 6-3.

Jarkko Nieminen (7), Finlande, bat John Paul Fruttero, É.-U., 6-1, 6-2.

Dmitriy Vlasov, Russie, bat Jean-Julien Rojer, Pays-Bas Antilles, 6-1, 4-6, 6-2.

Double

Deuxième tour

Mario Ancic, Croatie, et Steve Berke, É.-U., battent Chris Martin et David Martin (7), É.-U., 6-2, 7-5.

—FILLES—

Simple

Deuxième tour

Laura Granville (11), É.-U., bat Aniela Mojzis, Afrique du Sud, 6-0, 6-1.

Monique Adamczak, Australie, bat Marie-Eve Pelletier, Repentigny, Que., 6-3, 6-1.

Anastassia Rodionova, Russie, bat Gisela Dulko, Argentine, 6-2, 6-3.

Eleni Daniilidou (7), Grèce, bat Dora Kristulovic, Croatie, 6-4, 6-2.

Stanislava Hrozenska (2), Slovaquie, bat Kelly McCain, É.-U., 6-4, 6-3.

Melissa Dowse, Australie, bat Caroline Tidemand, Norvège, 6-2, 6-4.

Virginia Razzano (1), France, bat Martina Babkova, Slovaquie, 6-2, 6-2.

Mia Buric, Allemagne, bat Ansley Cargill, É.-U., 6-4, 6-3.

Iroda Tulyaganova (5), Ouzbékistan, bat Lubomira Kurhajcova, Slovaquie, 6-4, 7-5.

Galina Fokina, Russie, bat Hannah Collin (12), G.-Bretagne, 7-6 (7-2), 4-6, 6-3.

Daniela Bedanova (15), Rép. Tchèque, bat Tunde Nemeth, Hongrie, 7-5, 7-6 (8-6).

Jenny Hopkins, É.-U., bat Ashley Harkleroad, É.-U., 6-1, 6-4.

Melinda Czipros, Hongrie, bat Kaori Aoyama, Japon, 6-4, 6-4.

Anika Kapros (14), Hongrie, bat Iveta Benesova, Rép. Tchèque, 6-3, 3-6, 7-5.

Lina Krasnoroutskaia (6), Russie, bat Eva Birnerova, Rép. Tchèque, 7-5, 6-4.

Nadejda Petrova (2), Russie, bat Zerene Reyes, Mexique, 6-2, 6-0.

Ansley Cargill, É.-U., bat Mia Buric, Allemagne, 6-4, 6-3.

Double

Deuxième tour

Daniela Bedanova, Rép. Tchèque, et Iroda Tulyaganova (1), Ouzbékistan, battent Megan Bradley et Danielle Schwartz, É.-U., 6-2, 6-4.

Eleni Daniilidou, Grèce, et Virginia Razzano (3), France, battent Ekaterina Kozhokhina et Anastassia Rodionova, Russie, 6-2, 6-3.

Ansley Cargill et Laura Granville (4), É.-U., battent Maria Elena Camerin, Italie, et Gisela Dulko, Argentine, 6-7 (5-7), 6-4, 7-5.

Eva Birnerova, Rép. Tchèque, et Aniela Mojzis (6), Afrique du Sud, battent Anika Kapros, Hongrie, et Christine Wheeler, Australie, 7-5, 4-6, 6-3.

Kavitha Krishnamurthy et Marie-Eve Pelletier, Repentigny, Que., battent Lenka Dlhopolcova et Lubomira Kurhajcova (7), Slovaquie, 6-2, 1-6, 6-4.

Galina Fokina et Lina Krasnoroutskaia, Russie, battent Elena Baltacha et Alice Barnes, G.-Bretagne, 3-6, 6-2, 6-0.

HOCKEY JUNIOR

■ Les Condors de Laprairie conserveront le même nom d'équipe, mais à compter du 19 septembre, ils évolueront à Kahnawake. Les propriétaires des Condors ont signé une entente de trois ans avec les autorités amérindiennes. L'aréna Claude-Mouton de Laprairie a été vendu à des intérêts locaux, des rénovations importantes doivent y être apportées et la présence des Condors n'était plus souhaitée. « Nous sommes très heureux de ce transfert », de dire l'un des propriétaires *Pierre Mouton*. Les Condors avaient aussi négocié sérieusement avec les responsables du hockey à St-Hubert. Est-ce que l'équipe sera éventuellement vendue à des intérêts amérindiens ?

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

9 septembre 1999

S2648

HORIZONTALEMENT

- Qui font un bruit violent.
- Très pâle - Décédée.
- Équilibre - Indique la direction.
- Anglais, c'est un hautbois alto - Tolérée.
- Personnage haut placé - Accueil.
- Mécontentement - Ont un président - Fleuve d'Irlande.
- Ile voisine d'Oléron - Très fatigant - Poisson rouge.
- On y glisse son bulletin de vote - Boire au sein.
- La Chine s'y trouve - Fourreau de métal - Lisière d'un bois.
- Pointe de terre au confluent de deux cours d'eau - Article contracté - Intérieur du tube d'une bouche à feu.
- Manière d'agir jugée contraire au bon sens et aux usages - A des aiguilles.
- Ficelles - L'ours en est un.

VERTICALEMENT

- Ployer - Mathématicien norvégien.
- Exacte.
- Détérioré - Qui a les moyens.
- Poil - Page d'un journal -

Indique le moment.

- Bouffie de graisse - Partie du corps du cheval.
- Port sur la Méditerranée - Pas à toi - Comme une chose promise.
- Qui n'a pas de domicile fixe - Connu.
- Ampère par mètre - Personnel - Equerre - Dans un ballon.
- Débutant - Divisions d'un ouvrage.
- Elle gère les fonds d'une collectivité.
- Tenailler - Chiffres romains.
- Possession - Petit socle - Génie scandinave.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	T	R	A	Q	U	E	R	M	E	
2	O	M	N	I	B	U	S	E	D	I	T	
3	N	A	T	T	E	E	T	I	E	N		
4	S	I	E	T	R	E	I	N	T	E	S	
5	E	G	O	I	E	N	A	E	R	E		
6	I	R	I	S	L	I	N	O	N	N		
7	G	I	S	E	L	L	E	B	U	T	S	
8	N	E	L	E	M	P	E	S	E	E		
9	E	M	U	L	E	E	U	S	N	E		
10	U	S	E	R	F	R	E	C	U			
11	R	E	E	I	L	E	S	I	E	N		
12	T	S	U	N	A	M	I	A	S	E		

S2647

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

www.hannequart.com

Résultats à l'Hippodrome de Montréal

PREMIÈRE COURSE—AMBLE—9000CLMHP.
BOURSE:\$5,300—Départ: 19H33—Piste: Rapide—Température: 24

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Hennessy Angus	6	4	1e	1	1	2-1/2	1-Cou	1:56.2	M. Goddard	6.80
Final Masterpiece	2	2	3	4	5	3-1 3/4	2-Cou	1:56.2	D. Cadieux	6.55
Millies Man	1	1	2	2	3	1-1/2	3-1	1:56.3	M. Charron	12.05

Ont aussi couru: Mort The Sport, Caryls Table, Charly Damour.

6-HENNESSY ANGUS..... 15.60 5.90 10.40 Durée: 0:28.2 0:58.3 1:27.1 1:56.2
Prop: Arcangelo Canci,Pierrefonds,QC
2-final masterpiece..... 4.40 3.20
1-MILLIES MAN..... 7.20
No 3 Walnford et No 4 Armbo Nucleus retires pour fièvre.
Trifecta: (6-2-1), \$894.30—Exacta: (6-2), \$159.70

DEUXIÈME COURSE—AMBLE—15000CLMHP.
BOURSE:\$6,200—Départ: 19H53

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Pier Ho Albert	8	8	4e	4e	4e	4-3	1-1/2	1:55.2	G. Gendron	3.15
Carlsbad Ken	2	2	3	3	2e	2-2 1/4	2-1/2	1:55.2	D. St pierre	3.20
Energetic Speed	1	1	1	1	1	1-2 1/4	3-1 3/4	1:55.4	M. Baillargeon	4.15

Ont aussi couru: Rocket J C, Ponds Poton, Survivor Butch, Frozen Star B G, Passion Farouche.

8-PIER HO ALBERT..... 8.30 5.90 3.70 Durée: 0:27.3 0:57.3 1:26.2 1:55.2
Prop: Écurie L M C Enrg,La Presentation,QC
2-CARLSBAD KEN..... 6.20 3.50
1-ENERGETIC SPEED..... 2.80
Trifecta: (8-2-1), \$235.10—Exacta: (8-2), \$54.80—Pari Double: (6-8), \$323.50

TROISIÈME COURSE—TROT—15000CLMHP.
BOURSE:\$6,200—Départ: 20H14

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Canaco Brault	8	8	7e	4e	4e	1-1/4	1-1/2	1:59.1	M. Baillargeon	1.85
Dangerous Pursuit	3	3	6e	6e	6e	3-1 1/2	2-1/2	1:59.1	D. Dulude	13.35
Wolfs Ruler	5	5	8	7	7	4-3	3-3 1/2	1:59.4	G. Gendron	5.20

Ont aussi couru: Beer Bottle Bob, Bay Blade, Canaco Garland, Rudys Bounty, Grand Circus.

8-CANACO BRAULT..... 5.70 3.10 2.70 Durée: 0:28.1 0:58.0 1:28.1 1:59.1
Prop: Lucinda A Ballard,Pompano Beach,FL,U9068 1164 Québec Inc,Montréal,QC
3-dangerous pursuit..... 8.90 4.40
5-WOLFS RULER..... 2.80
Trifecta: (8-3-5), \$177.50—Exacta: (8-3), \$62.30

QUATRIÈME COURSE—AMBLE—CCQ—MER—3YF.
BOURSE:\$7,000—Départ: 20H35

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Midnight Ideal	3	3	2	2	3	2-1	1-1	1:56.4	S. Brosseau	8.85
Titanic Survivor	6	5	6e	6e	5e	5-3 3/4	2-1	1:57.0	G. Dion	6.90
Janice Angus	1	1	3	4	4	3-3 1/4	3-2 3/4	1:57.2	D. St pierre	16.15

Ont aussi couru: Billy Jo Sylberun, Blossom Flight, Gazo Lyne, Pamela Drummond, Clarinette.

3-MIDNIGHT IDEAL..... 19.70 6.10 3.70 Durée: 0:27.2 0:56.4 1:25.3 1:56.4
Prop: Mervyn P Smith,Ayers Cliff,QC
6-TITANIC SURVIVOR..... 7.50 3.80
1-JANICE ANGUS..... 8.10
No 4 C Ma Blonde retire pour boiterie.
Trifecta: (3-6-1), \$997.00—Exacta: (3-6), \$153.90

CINQUIÈME COURSE—TROT—10000CLMHP.
BOURSE:\$5,400—Départ: 20H55

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Jos Mongil	6	6	1	2	2	2-2	1-hd	1:59.4	G. Gendron	11.95
Alexander Merit	2	2	3	1e	1	1-2	2-hd	1:59.4	G. Lamy	3.55
Elie Tour	4	4	5	5	5e	3-4 1/2	3-3 3/4	2:00.3	S. Turenne	3.65

Ont aussi couru: Maria Lucia, Christmas Glory, Sunny Sailing, Trinacria Pedro.

6-JOS MONGIL..... 5.90 4.20 2.80 Durée: 0:29.0 0:59.2 1:28.4 1:59.4
Prop: Gestion Mongil Inc,Varennes,QC
2-ALEXANDER MERIT..... 5.00 2.40
4-ELIE TOUR..... 2.30
Trifecta: (6-2-4), \$121.40—Exacta: (6-2), \$41.50

SIXIÈME COURSE—AMBLE—CCQ—MER—3YF.
BOURSE:\$7,000—Départ: 21H15

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Manne Stena	6	6	3	1e	1	1-4	1-8	1:55.4	D. Filion	3.00
Excel Magic	3	3	5	5	5e	4-5 3/4	2-8	1:57.2	G. Lamy	11.35
Passion Geisha	5	5	1	2	2	2-4	3-11 1/2	1:58.0	M. Baillargeon	11.35

Ont aussi couru: Minnies Flight, Masterkova M D, Youngs Target, Survivor Diplome, Prevuzynakova.

6-MANNE STENA..... 8.00 3.10 2.20 Durée: 0:27.4 0:56.4 1:25.4 1:55.4
Prop: Écurie Stena,Montréal,QC
3-EXCEL MAGIC..... 3.10 2.40
5-PASSION GEISHA..... 2.40
No 7 Visible Speed retire pour traitements.
Trifecta: (6-3-5), \$67.10—Exacta: (6-3), \$24.80

SEPTIÈME COURSE—AMBLE—NW1000L5CD.
BOURSE:\$4,200—Départ: 21H36

	No	P.D.	1/4	1/2	3/4	Droit	Fin	Temps	Conducteurs	Cotes
Sharp Memory	8	8	1e	1	1	1-2	1-3/4	1:56.0	D. Martin	1.15
Mr Lindross	1	1								

Nationale

MERCREDI - SAN DIEGO 7 PITTSBURGH 4 (10 manches)

Table with columns for player names and statistics (ab, p, cs, pp, ab, p, cs, pp) for San Diego and Pittsburgh.

Totaux: 39 7 11 7 Totaux: 38 4 10 4
San Diego 100 002 020 3-7
Pittsburgh 000 002 010 0-4

Table with columns for player names and statistics for San Diego and Pittsburgh.

Totaux: 32 5 7 5 Totaux: 32 7 10 7
San Francisco 000 010 040-5
New York 003 004 00x-7

Table with columns for player names and statistics for San Francisco and New York.

Totaux: 32 5 7 5 Totaux: 32 7 10 7
San Francisco 000 010 040-5
New York 003 004 00x-7

Table with columns for player names and statistics for San Francisco and New York.

Totaux: 32 5 7 5 Totaux: 32 7 10 7
San Francisco 000 010 040-5
New York 003 004 00x-7

Table with columns for player names and statistics for Cincinnati and Chicago.

Totaux: 34 6 9 6 Totaux: 33 4 9 4
Cincinnati 000 320 001-6
Chicago 001 100 011-4

Table with columns for player names and statistics for Cincinnati and Chicago.

Totaux: 45 4 13 4 Totaux: 47 5 12 5
Los Angeles 020 000 001 001 0-4
Floride 110 000 001 001 1-5

Table with columns for player names and statistics for Los Angeles and Florida.

Totaux: 36 4 9 4 Totaux: 30 5 7 5
St. Louis 100 010 020-4
Atlanta 000 203 00x-5

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Totaux: 38 9 14 9 Totaux: 33 1 6 1
Arizona 100 012 401-9
Milwaukee 100 000 000-1

Table with columns for player names and statistics for Arizona and Milwaukee.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 45 4 13 4 Totaux: 47 5 12 5
Los Angeles 020 000 001 001 0-4
Floride 110 000 001 001 1-5

Table with columns for player names and statistics for Los Angeles and Florida.

Totaux: 36 4 9 4 Totaux: 30 5 7 5
St. Louis 100 010 020-4
Atlanta 000 203 00x-5

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Totaux: 38 9 14 9 Totaux: 33 1 6 1
Arizona 100 012 401-9
Milwaukee 100 000 000-1

Table with columns for player names and statistics for Arizona and Milwaukee.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 45 4 13 4 Totaux: 47 5 12 5
Los Angeles 020 000 001 001 0-4
Floride 110 000 001 001 1-5

Table with columns for player names and statistics for Los Angeles and Florida.

Totaux: 36 4 9 4 Totaux: 30 5 7 5
St. Louis 100 010 020-4
Atlanta 000 203 00x-5

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Totaux: 38 9 14 9 Totaux: 33 1 6 1
Arizona 100 012 401-9
Milwaukee 100 000 000-1

Table with columns for player names and statistics for Arizona and Milwaukee.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 45 4 13 4 Totaux: 47 5 12 5
Los Angeles 020 000 001 001 0-4
Floride 110 000 001 001 1-5

Table with columns for player names and statistics for Los Angeles and Florida.

Totaux: 36 4 9 4 Totaux: 30 5 7 5
St. Louis 100 010 020-4
Atlanta 000 203 00x-5

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Table with columns for player names and statistics for St. Louis and Atlanta.

Totaux: 38 9 14 9 Totaux: 33 1 6 1
Arizona 100 012 401-9
Milwaukee 100 000 000-1

Table with columns for player names and statistics for Arizona and Milwaukee.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 45 4 13 4 Totaux: 47 5 12 5
Los Angeles 020 000 001 001 0-4
Floride 110 000 001 001 1-5

Cyclisme

Tour TransCanada

À KINGSTON, CANADA SIXIÈME ÉTAPE
Le Canadien Gordon Fraser, de l'équipe américaine Mercury, a remporté hier la sixième étape du tour cycliste TransCanada, un parcours de 1.500 km menant les coureurs de Québec à Fort Erie (Ontario) en dix jours.

Table with columns for rider names and statistics for the 6th stage of the TransCanada tour.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Table with columns for rider names and statistics for Baltimore and Minnesota.

Totaux: 37 10 14 9 Totaux: 29 0 6 0
Baltimore 311 000 320-10
Minnesota 000 000 000-0

Américaine

MARDI - BOSTON 5 OAKLAND 3

Table with columns for player names and statistics for Boston and Oakland.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

Table with columns for player names and statistics for Houston and Philadelphia.

Totaux: 37 10 12 10 Totaux: 33 2 8 2
Houston 001 009 000-10
Philadelphie 000 000 002-2

MERCREDI - OAKLAND 6 BOSTON 2

Table with columns for player names and statistics for Oakland and Boston.

Totaux: 31 2 5 2 Totaux: 34 6 8 5
Boston 000 020 000-6
Oakland 200 022 00x-6

Table with columns for player names and statistics for Boston and Oakland.

Totaux: 31 2 5 2 Totaux: 34 6 8 5
Boston 000 020 000-6
Oakland 200 022 00x-6

Table with columns for player names and statistics for Boston and Oakland.

Totaux: 31 2 5 2 Totaux: 34 6 8 5
Boston 000 020 000-6
Oakland 200 022 00x-6

Table with columns for player names and statistics for Boston and Oakland.

Totaux: 31 2 5 2 Totaux: 34 6 8 5
Boston 000 020 000-6
Oakland 200 022 00x-6

Table with columns for player names and statistics for Boston and Oakland.

Totaux: 31 2 5 2 Totaux: 34 6 8 5
Boston 000 020 000-6
Oakland 200 022 00x-6

MERCREDI - NEW YORK 9 KANSAS CITY 5

Table with columns for player names and statistics for New York and Kansas City.

Totaux: 34 9 11 8 Totaux: 41 5 15 5
New York 030 040 200-9
Kansas City 300 010 100-5

Table with columns for player names and statistics for New York and Kansas City.

Totaux: 34 9 11 8 Totaux: 41 5 15 5
New York 030 040 200-9
Kansas City 300 010 100-5

Table with columns for player names and statistics for New York and Kansas City.

Totaux: 34 9 11 8 Totaux: 41 5 15 5
New York 030 040 200-9
Kansas City 300 010 100-5

Table with columns for player names and statistics for New York and Kansas City.

Totaux: 34 9 11 8 Totaux: 41 5 15 5
New York 030 040 200-9
Kansas City 300 010 100-5

Table with columns for player names and statistics for New York and Kansas City.

Totaux: 34 9 11 8 Totaux: 41 5 15 5
New York 030 040 200-9
Kansas City 300 010 100-5

Tour d'Espagne

SALAMANQUE, ESPAGNE QUATRIÈME ÉTAPE

Classement de la 4e étape
Le Canadien Marcel Wust, de l'équipe italienne Festina, a remporté hier la quatrième étape du Tour d'Espagne, un parcours de 166,5 km en 3 h 49 min 23 s.

Table with columns for rider names and statistics for the 4th stage of the Tour d'Espagne.

Totaux: 35 0 8 0 Totaux: 28 3 7 2
Cleveland 000 000 000-0
Texas 000 120 00x-3

Table with columns for rider names and statistics for Cleveland and Texas.

Totaux: 35 0 8 0 Totaux: 28 3 7 2
Cleveland 000 000 000-0
Texas 000 120 00x-3

Table with columns for rider names and statistics for Cleveland and Texas.

Totaux: 35 0 8 0 Totaux: 28 3 7 2
Cleveland 000 000 000-0
Texas 000 120 00x-3

Table with columns for rider names and statistics for Cleveland and Texas.

Totaux: 35 0 8 0 Totaux: 28 3 7 2
Cleveland 000 000 000-0
Texas 000 120 00x-3

Football

NFL

CLASSEMENT FINAL CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
y-Jets de NY	12	4	0	.750	416	266	7-1-0	5-3-0	10-2-0	2-2-0	7-1-0
x-Miami	10	6	0	.625	321	265	7-1-0	3-5-0	7-5-0	3-1-0	4-4-0
x-Buffalo	10	6	0	.625	400	333	6-2-0	4-4-0	7-5-0	3-1-0	4-4-0
x-N.-Angleterre	9	7	0	.563	337	329	6-2-0	3-5-0	7-5-0	2-2-0	4-4-0
Indianapolis	3	13	0	.188	310	444	3-5-0	0-8-0	3-9-0	0-4-0	1-7-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
y-Jacksonville	11	5	0	.688	392	338	7-1-0	4-4-0	8-4-0	3-1-0	6-2-0
Tennessee	8	8	0	.500	330	320	3-5-0	5-3-0	7-5-0	1-3-0	7-1-0
Pittsburgh	7	9	0	.438	263	303	5-3-0	2-6-0	5-7-0	2-2-0	3-5-0
Baltimore	6	10	0	.375	269	335	4-4-0	2-6-0	5-7-0	1-3-0	2-6-0
Cincinnati	3	13	0	.188	268	452	1-6-0	2-7-0	2-10-0	1-3-0	2-6-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
y-Denver	14	2	0	.875	501	309	8-0-0	6-2-0	11-1-0	3-1-0	8-0-0
Oakland	8	8	0	.500	288	356	4-4-0	4-4-0	5-7-0	3-1-0	4-4-0
Seattle	8	8	0	.500	372	310	6-2-0	2-6-0	5-7-0	3-1-0	3-5-0
Kansas City	7	9	0	.438	327	363	5-3-0	2-6-0	4-8-0	3-1-0	4-4-0
San Diego	5	11	0	.313	241	342	4-4-0	1-7-0	4-8-0	1-3-0	1-7-0

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
y-Dallas	10	6	0	.625	381	275	6-2-0	4-4-0	9-3-0	1-3-0	8-0-0
x-Arizona	9	7	0	.563	325	378	5-3-0	4-4-0	8-4-0	1-3-0	4-4-0
Giants de NY	8	8	0	.500	287	309	5-3-0	3-5-0	5-7-0	3-1-0	5-3-0
Washington	6	10	0	.375	319	421	4-4-0	2-6-0	4-8-0	2-2-0	2-6-0
Philadelphie	3	13	0	.188	161	344	3-5-0	0-8-0	3-9-0	0-4-0	1-7-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
y-Minnesota	15	1	0	.938	556	296	8-0-0	7-1-0	11-1-0	4-0-0	7-1-0
x-Green Bay	11	5	0	.688	408	319	7-1-0	4-4-0	8-4-0	3-1-0	4-4-0
Tampa Bay	8	8	0	.500	314	295	6-2-0	2-6-0	6-6-0	2-2-0	4-4-0
Detroit	5	11	0	.313	306	378	4-4-0	1-7-0	4-8-0	1-3-0	4-4-0
Chicago	4	12	0	.250	276	368	3-5-0	1-7-0	2-10-0	2-2-0	1-7-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
y-Atlanta	14	2	0	.875	442	289	8-0-0	6-2-0	11-1-0	3-1-0	7-1-0
x-San Francisco	12	4	0	.750	479	328	8-0-0	4-4-0	10-2-0	2-2-0	7-1-0
N.-Orléans	6	10	0	.375	305	359	4-4-0	2-6-0	5-7-0	1-3-0	3-5-0
Caroline	4	12	0	.250	336	413	2-6-0	2-6-0	3-9-0	1-3-0	3-5-0
St. Louis	4	12	0	.250	285	378	2-6-0	2-6-0	1-11-0	3-1-0	0-8-0

x-assuré d'une place en éliminatoires. y-champion de division.

NFL

MATCHES PRÉ-SAISON

SAMEDI, 4 SEPTEMBRE

Pittsburgh 14 Buffalo 16

Fin des matches pré-saison.

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER.

DIMANCHE, 12 SEPTEMBRE

Arizona vs Philadelphie, 13h

Baltimore vs St. Louis, 13h

Buffalo vs Indianapolis, 13h

Caroline vs Nouvelle-Orléans, 13h

Cincinnati vs Tennessee, 13h

Dallas vs Washington, 13h

Kansas City vs Chicago, 13h

Nouvelle-Angleterre vs New York Jets, 13h

Oakland vs Green Bay, 13h

Detroit vs Seattle, 16h15

Minnesota vs Atlanta, 16h15

New York Giants vs Tampa Bay, 16h15

San Francisco vs Jacksonville, 16h15

Pittsburgh vs Cleveland, 20h20

LUNDI, 13 SEPTEMBRE

Miami vs Denver, 21h

CFL

CLASSEMENT

Division Est										
PJ	G	P	N	PP	PC	Pts				
Alouettes	9	6	3	0	191	186	12			
Hamilton	9	5	4	0	308	193	10			
Toronto	9	4	5	0	201	211	8			
Winnipeg	9	2	7	0	182	317	4			

Division Ouest										
PJ	G	P	N	PP	PC	Pts				
C.-B.	9	7	2	0	261	205	14			
Calgary	9	6	3	0	275	205	12			
Edmonton	9	3	6	0	249	261	6			
Saskatchewan	9	3	6	0	196	286	6			

DIMANCHE, 5 SEPTEMBRE

Saskatchewan 42 Winnipeg 17

LUNDI, 6 SEPTEMBRE

Hamilton 35 Toronto 28

Edmonton 33 Calgary 30 (Prol.)

VENDREDI, 10 SEPTEMBRE

Calgary à Edmonton, 21h

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

Saskatchewan à Toronto, 15h

DIMANCHE, 12 SEPTEMBRE

Hamilton à Alouettes, 13h

C.-B. à Winnipeg, 14h

Junior majeure du Québec

VENDREDI, 3 SEPTEMBRE

Rive-Nord 38 Rive-Sud 19

SAMEDI, 4 SEPTEMBRE

Chateauguay 14 Riders Ottawa 32

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

Rive-Nord vs Sooners Ottawa

(à Minto (Nepean) 14h)

Rive-Sud vs Riders Ottawa

(au Stade Frank Clair 14h)

SAMEDI, 18 SEPTEMBRE

Riders Ottawa vs Rive-Nord

(à Riverdale 14h)

DIMANCHE, 19 SEPTEMBRE

Sooners Ottawa vs Chateauguay

(à Billings 14h)

VENDREDI, 24 SEPTEMBRE

Chateauguay vs Rive-Sud

(à Pierre-Laporte 20h)

Midget du Québec

VENDREDI, 10 SEPTEMBRE

St-Léonard vs Greenfield Park

(à Pierre-Laporte 20h)

St-Hubert vs St-Bruno

(à Rabastalière 20h)

Chateauguay vs Laval Nord

(à Roi du Nord 20h)

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

Chaudière vs North Shore

(à Terry-Fox 14h)

Laurentien vs Lasalle

(à Riverside 19h)

Sun Youth vs Laval

(à Cartier 19h30)

Bantam AAA du Québec

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

Archers vs St-Hilaire

(à Ozias-Leduc 15h)

Greenfield Park vs St-Bruno

(à Rabastalière 19h30)

St-Léonard vs Lakeshore

(à Ecclestone 14h)

Laval-Nord vs Chateauguay

(à Laberge 19h)

Chomedy vs North Shore

(à Riverdale 19h30)

Ligue Jr de l'Ontario

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Windsor	2	2	0	0	103	49	4
Burlington	3	2	1	0	61	66	4
St-Léonard	4	2	2	0	127	104	4
Hamilton	3	0	3	0	36	103	0

DIMANCHE, 5 SEPTEMBRE

Burlington 20 St-Léonard 16

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

St-Léonard vs Burlington, 13h

Windsor vs Hamilton, 19h

SAMEDI, 18 SEPTEMBRE

Burlington vs Windsor, 13h

Hamilton vs St-Léonard

(à Hébert 13h)

Collégial AA

SAMEDI, 11 SEPTEMBRE

Montmorency vs John-Abbott

(à Rabastalière 19h30)

(au Collège 13h)

FX. Garneau vs André-Grasset

(au Collège 13h30)

Jonquière vs Victoriaville

(au Collège 19h30)

Soccer

Ligue majeure (MLS)

CLASSEMENT

Division Est										
G	P	GB	Pts	BP	BC					
D.C.	20	7	5	50	57	36				
Columbus	16	10	5	38	40	29				
Tampa Bay	13	14	5	29	43	41				
Miami	10	17	4	22	33	49				
N.-Angleterre	10	17	4	22	34	49				
NY-NJ	5	22	3	9	25	57				

Los Angeles..... 17 9 3 45 40 22

Chicago..... 15 11 1 43 46 28

Colorado..... 16 9 3 42 37 32

Dallas..... 14 13 2 38 45 30

San Jose..... 15 11 10 25 37 46

Kansas City..... 8 19 2 20 32 50

DIMANCHE, 5 SEPTEMBRE

Chicago 2 New York-New Jersey 1

MARDI, 7 SEPTEMBRE

N.-Angleterre 3 Kansas City 2

MERCREDI, 8 SEPTEMBRE

DC United à Tampa Bay, 19h30

Kansas City au Colorado, 21h

Collégial fém. (ARSCIM)

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER

JEUDI, 9 SEPTEMBRE

Dawson vs Ahuntsic

(à Claude-Robillard 19h)

John-Abbott vs Vanier

(au Collège 19h)

DIMANCHE, 12 SEPTEMBRE

Montmorency vs Brébeuf

(au Collège 11h)

Valleyfield vs Marianopolis

(à Ecole Villa-Maria 13h)

Collégial mas. (ARSCIM)

MERCREDI, 8 SEPTEMBRE

Maisonneuve 1 Rosemont 4

Jean-de-Brébeuf 3 E-Montpetit 6

Valleyfield 0 Lionel-Groulx 1

Marianopolis 4 Joliette 3

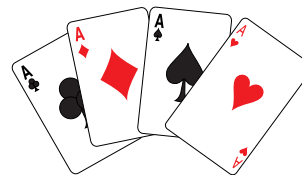
DIMANCHE, 12 SEPTEMBRE

Vanier vs Valleyfield

(au Collège 10h)

Marianopolis vs Bois-Boulogne

Baseball



La course au quatrième as

Nationale

New York	85	55	.607	----
Cincinnati	81	58	.583	3 1/2

Américaine

Boston	79	61	.564	----
Oakland	76	64	.543	3
Toronto	74	65	.532	4 1/2

Ligue Eastern

CLASSEMENT FINAL

Division Nord

x-Trenton (Red Sox)	92	50	.648	----
y-Norwich (Yankees)	78	64	.549	14
Portland (Mariners)	65	77	.457	27
N. Haven (Mariners)	64	77	.454	27 1/2
New Britain (Twins)	59	82	.418	32 1/2
Binghamton (Mets)	54	87	.383	37 1/2

Division Sud

x-Erie (Angels)	81	61	.570	----
y-Harrisburg (Exp)	76	66	.535	5
Reading (Phillies)	73	69	.514	8
Bowie (Orioles)	70	71	.497	10 1/2
Akron (Indians)	69	71	.493	11
Altoona (Pirates)	67	73	.479	13

x-Champion de division.
y-Assuré d'une place en série.
DEMI-FINALES 3 DE 5
MERCREDI, 8 SEPTEMBRE
Harrisburg 7 Erie 6
(Harrisburg mène la série 1-0)
 Norwich 2 Trenton 5
(Trenton mène la série 1-0)

Ligue de la Floride (A)

CLASSEMENT FINAL

Division Est

Kissimmee	41	29	.586	----
St Lucie	37	33	.529	4
Brevard County	34	34	.500	6
x-Jupiter (Expos)	34	36	.486	7
Daytona	33	37	.471	8
Vero Beach	22	43	.338	16 1/2

Division Ouest

Dunedin	41	27	.603	----
Tampa	39	29	.574	2
Charlotte	40	30	.571	2
St Petersburg	35	34	.507	6 1/2
Fort Myers	35	35	.500	7
Lakeland	32	37	.464	9 1/2
x-Clearwater	31	36	.463	9 1/2
Sarasota	28	42	.400	14

x-Champions du 1er calendrier.
DEMI-FINALES 3 DE 5
JEUDI, 8 SEPTEMBRE
 Dunedin 2 Clearwater 3
(Clearwater mène la série 1-0)
 Kissimmee 11 Jupiter 6
(Kissimmee mène la série 1-0)

LBEQ

DEMI-FINALE 4 DE 7
MARDI, 7 SEPTEMBRE
 LaSalle à Trois-Rivières (remis)
 Québec 12 Charlesbourg 7
(Québec mène la série 1-0)
MERCREDI, 8 SEPTEMBRE
 LaSalle à Trois-Rivières (remis)
 Charlesbourg 16 Québec 10
(Série égale 1-1)
JEUDI, 9 SEPTEMBRE
 Trois-Rivières à LaSalle, 20h
VENDREDI, 10 SEPTEMBRE
 Québec à Charlesbourg, 19h30
 LaSalle à Trois-Rivières, 20h

Nationale

LES MENEURS

Mj	AB	P	Cs	Moy.
LWalker Col	119	416	101	153 .368
Abreu Phi	129	475	104	166 .349
LGonzalez Ari	133	535	103	184 .344
Casey Cin	128	499	85	168 .337
Glanville Phi	129	542	88	176 .325
VIDRO Mtl	121	432	62	140 .324
CJones Atl	137	504	104	163 .323
Grudzielanek LA	102	403	63	129 .320
DHamilton NYM	124	437	76	140 .320
Piazza NYM	119	452	85	143 .316

■ **Points** — Bagwell, Houston, 125; Alfonso, New York, 112; JBell, Arizona, 112; Biggio, Houston, 108; Abreu, Philadelphie, 104; CJones, Atlanta, 104; LGonzalez, Arizona, 103; Sosa, Chicago, 103.

■ **Points produits** — MaWilliams, Arizona, 128; Sosa, Chicago, 127; McGwire, St. Louis, 123; Bagwell, Houston, 115; Bichette, Colorado, 115; Ventura, New York, 112; Guerrero, Montréal, 109.

■ **Coups sûrs** — LGonzalez, Arizona, 184; Glanville, Philadelphie, 176; Alfonso, New York, 170; MaWilliams, Arizona, 169; Casey, Cincinnati, 168; NPerez, Colorado, 168; Biggio, Houston, 167.

■ **Doubles** — Biggio, Houston, 52; Vidro, Montréal, 43; LGonzalez, Arizona, 41; KYoung, Pittsburgh, 40; CJones, Atlanta, 39; Jenkins, Milwaukee, 38; Alfonso, New York, 38.

■ **Triples** — Abreu, Philadelphie, 10; AGonzalez, Floride, 8; Kolsay, Floride, 8; Cameron, Cincinnati, 8; Womack, Arizona, 8; SFInley, Arizona, 8; WGuerrero, Montréal, 7; NPerez, Colorado, 7; Martin, Pittsburgh, 7.

■ **Circuits** — Sosa, Chicago, 58; McGwire, St. Louis, 54; Bagwell, Houston, 40; CJones, Atlanta, 39; Giles, Pittsburgh, 36; GVaughn, Cincinnati, 35; LWalker, Colorado, 35.

■ **Buts volés** — Womack, Arizona, 64; Cedeno, New York, 60; LCastillo, Floride, 50; EYoung, Los Angeles, 45; Reese, Cincinnati, 33; Cameron, Cincinnati, 33; RSanders, San Diego, 33; Henderson, New York, 33.

■ **Lanceurs** (16 décisions) — Hampton, Houston, 19-3, .864, 2.82; GMaddux, Atlanta, 18-6, .750, 3.36; Lima, Houston, 19-7, .731, 3.40; KBrown, Los Angeles, 16-6, .727, 3.10; Schilling, Philadelphie, 15-6, .714, 3.54; Millwood, Atlanta, 16-7, .696, 2.91; Bottenfield, St. Louis, 16-7, .696, 3.98.

■ **Retraits** — RJohnson, Arizona, 328; KBrown, Los Angeles, 184; Reynolds, Houston, 182; Astacio, Colorado, 182; Hitchcock, San Diego, 179; Millwood, Atlanta, 175; Schilling, Philadelphie, 152.

■ **Victoires protégées** — Hoffman, San Diego, 36; Wagner, Houston, 34; Urbina, Montréal, 34; Rucker, Atlanta, 32; Nen, San Francisco, 32; Shaw, Los Angeles, 31; Wickman, Milwaukee, 29.

Américaine

Matches d'hier non compris

LES MENEURS

Mj	AB	P	Cs	Moy.
Garciaparra Bos	119	470	85	166 .353
Jeter NYY	135	540	110	190 .352
BeWilliams NYY	136	506	100	174 .344
EMartinez Sea	120	427	75	146 .342
RPalmeiro Tex	137	492	87	166 .337
MRamirez Cle	127	470	114	158 .336
TFernandez Tor	125	435	70	146 .336
Vizquel Cle	122	496	97	165 .333
IRodriguez Tex	124	515	101	169 .328
RAIomar Cle	137	495	122	162 .327

■ **Points** — RAIomar, Cleveland, 122; MRamirez, Cleveland, 114; SGreen, Toronto, 111; Jeter, New York, 110; Griffey Jr, Seattle, 108; Knoblauch, New York, 105; CDelgado, Toronto, 103.

■ **Points produits** — MRamirez, Cleveland, 143; RPalmeiro, Texas, 132; CDelgado, Toronto, 126; Griffey Jr, Seattle, 119; JuGonzalez, Texas, 113; SGreen, Toronto, 110; MOrdonez, Chicago, 108.

■ **Coups sûrs** — Jeter, New York, 190; Surhoff, Baltimore, 182; Stewart, Toronto, 178; BeWilliams, New York, 174; Randa, Kansas City, 171; IRodriguez, Texas, 169; Damon, Kansas City, 168; Velarde, Oakland, 168.

■ **Doubles** — TFernandez, Toronto, 41; SGreen, Toronto, 39; Damon, Kansas City, 38; Zelle, Texas, 38; Garciaparra, Boston, 37; Greer, Texas, 37; CDelgado, Toronto, 37; RAIomar, Cleveland, 37.

■ **Triples** — Offerman, Boston, 10; Feibles, Kansas City, 9; Dye, Kansas City, 8; Damon, Kansas City, 8; Jeter, New York, 8; Durham, Chicago, 8; Randa, Kansas City, 8.

■ **Circuits** — Griffey Jr, Seattle, 43; RPalmeiro, Texas, 42; CDelgado, Toronto, 40; MRamirez, Cleveland, 38; SGreen, Toronto, 37; ARodriguez, Seattle, 36; Stairs, Oakland, 33; JuGonzalez, Texas, 33; Belle, Baltimore, 33.

■ **Buts volés** — Stewart, Toronto, 36; Vizquel, Cleveland, 36; ByAnderson, Baltimore, 34; Damon, Kansas City, 33; BLHunter, Seattle, 33; RAIomar, Cleveland, 33; TGoodwin, Texas, 31.

■ **Lanceurs** (16 décisions) — PMartinez, Boston, 20-4, .833, 2.26; Colon, Cleveland, 15-5, .750, 4.12; Sele, Texas, 16-7, .696, 4.93; Moyer, Seattle, 13-6, .684, 4.11; OHernandez, New York, 15-7, .682, 4.06; Mussina, Baltimore, 15-7, .682, 3.60; FGarcia, Seattle, 14-7, .667, 4.28.

■ **Retraits** — PMartinez, Boston, 257; Sele, Texas, 166; CFInley, Anaheim, 163; DWells, Toronto, 149; Cone, New York, 149; Colon, Cleveland, 144; Mussina, Baltimore, 144.

■ **Victoires protégées** — Wetteland, Texas, 40; MRivera, New York, 39; RHernandez, Tampa Bay, 38; MJackson, Cleveland, 35; Mesa, Seattle, 32; Koch, Toronto, 27; Percival, Anaheim, 27.

Ligue Internationale

CLASSEMENT FINAL

Division Nord

G	P	Moy.	Diff.	
x-Scranton (Phillies)	78	66	.542	----
Pawtucket (Red Sox)	76	68	.528	2
Syracuse (Blue Jays)	73	71	.507	5
Buffalo (Indians)	72	72	.500	6
Rochester (Orioles)	61	83	.424	17
Ottawa (Expos)	59	85	.410	19

Division Ouest

G	P	Moy.	Diff.	
x-Columbus (Yank)	83	58	.589	----
Indianapolis (Reds)	75	69	.521	8 1/2
Louisville (Brewers)	63	81	.438	21 1/2
Toledo (Tigers)	57	87	.396	27 1/2

Division Sud

G	P	Moy.	Diff.	
x-Durham (Tampa)	82	62	.569	1 1/2
Charlotte (White Sox)	77	63	.550	4 1/2
Richmond (Braves)	64	78	.451	18 1/2

x-Champions de division.
DEMI-FINALES 3 DE 5
 Columbus 4 Durham 7
(Durham mène la série 1-0)
 Scranton Wilkes-Barre 15 Charlotte 5
(Scranton mène la série 1-0)

Ligue Côte Pacifique

CLASSEMENT FINAL

Division Centrale

G	P	Moy.	Diff.	
x-Omaha (Royals)	81	60	.574	----
Col.Springs (Rockies)	66	73	.475	14
Albuquerque (L.A.)	65	74	.468	15
Iowa (Cubs)	65	76	.461	16

Division Est

G	P	Moy.	Diff.	
x-Oklahoma (Ran.)	83	59	.585	----
Nashville (Pirates)	80	60	.571	2
Memphis (Cardinals)	74	64	.536	7
N. Orléans (Astros)	55	85	.393	27

Division Sud

G	P	Moy.	Diff.	
x-Salt Lake (Twins)	73	68	.518	----
Fresno (Giants)	73	69	.514	1/2
Las Vegas (Padres)	67	75	.472	6 1/2
Tucson (Arizona)	66	76	.465	7 1/2

Division Nord

G	P	Moy.	Diff.	
x-Vancouver (Ath.)	84	58	.592	----
Tacoma (Mariners)	69	70	.496	13 1/2
Edmonton (Angels)	65	74	.468	17 1/2
Calgary (Marlins)	57	82	.410	25 1/2

DEMI-FINALES 3 DE 5
 Omaha 2 Oklahoma 9
(Oklahoma mène la série 1-0)
 Salt Lake City à Vancouver

Ligue Northern

QUARTS DE FINALE 3 DE 5
MERCREDI, 8 SEPTEMBRE
 Adirondack à Albany-Colonie
(Série égale 2-2)
DEMI-FINALE 4 DE 7
JEUDI, 9 SEPTEMBRE
 Allentown—New Jersey à Adirondack ou Albany
 Fargo-Moorhead à Winnipeg

Ligue N.Y. Penn (A)

FINALE 2 DE 3
MARDI, 7 SEPTEMBRE
 Hudson Valley 11 Mahoning Valley 0
(Hudson Valley mène la série 1-0)
JEUDI, 9 SEPTEMBRE
 Mahoning Valley à Hudson Valley
VENDREDI, 10 SEPTEMBRE
 x-Mahoning Valley à Hudson Valley
x-Si nécessaire

Ligue universitaire

DÉBUT DU CALENDRIER RÉGULIER
DIMANCHE, 5 SEPTEMBRE
 Concordia 3-10 McGill 23-9
SAMEDI, 11 SEPTEMBRE
 Sherbrooke à Concordia, 17h
 Laval à McGill, 19h30

Ligue nationale

Division Est

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Atlanta	141	89	.52	.631	----	7-3 G3
New York	140	85	.55	.607	3 1/2	6-4 G1
Philadelphie	139	68	.71	.489	20	1-9 P5
Expos	139	58	.81	.417	30	4-6 P1
Floride	139	57	.82	.410	31	5-5 G3

Division Centrale

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Houston	141	85	.56	.603	----	8-2 G6
Cincinnati	139	81	.58	.583	3	6-4 G2
Pittsburgh	140	69	.71	.493	15 1/2	5-5 P1
St. Louis	141	67	.74	.475	18	4-6 P3
Milwaukee	138	60	.78	.435	23 1/2	3-7 P2
Chicago	139	56	.83	.403	28	2-8 P3

Division Ouest

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
Arizona	139	83	.56	.597	----	7-3 G4
San Francisco	140	76	.64	.543	7 1/2	7-3 P1
Los Angeles	139	65	.74	.468	18	5-5 P3
San Diego	140	65	.75	.464	18 1/2	7-3 G1
Colorado	141	63	.78	.447	21	4-6 G1

Ligue américaine

Division Est

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série
New York	138	84	.54	.609	----	5-5 P2
Boston	140	79	.61	.564	6	7-3 P1
Toronto	140	74				

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI MAXIMUM **27** Ciel variable. Probabilité de précipitations: 30%. Vents légers.

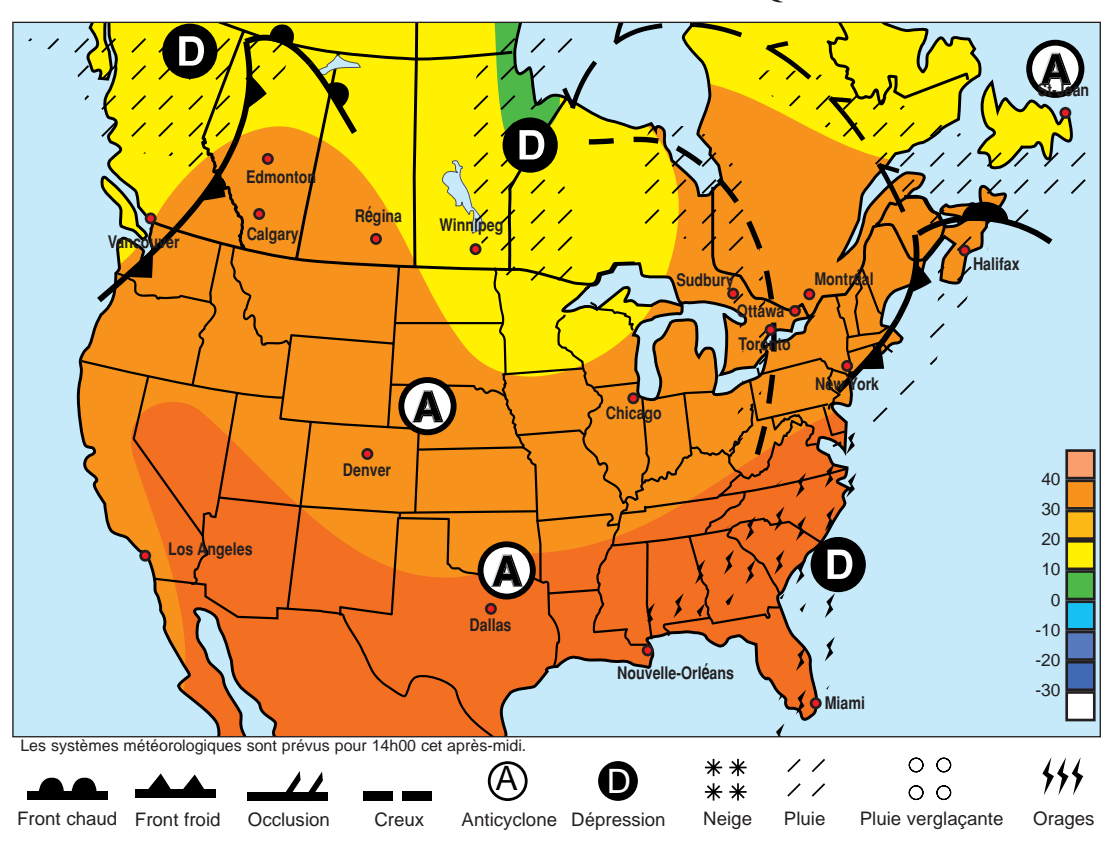
CETTE NUIT MINIMUM **17** Ciel dégagé.

DEMAIN MAX/MIN **27/15** Plutôt nuageux avec quelques averses. Probabilité de précipitations: 40%.

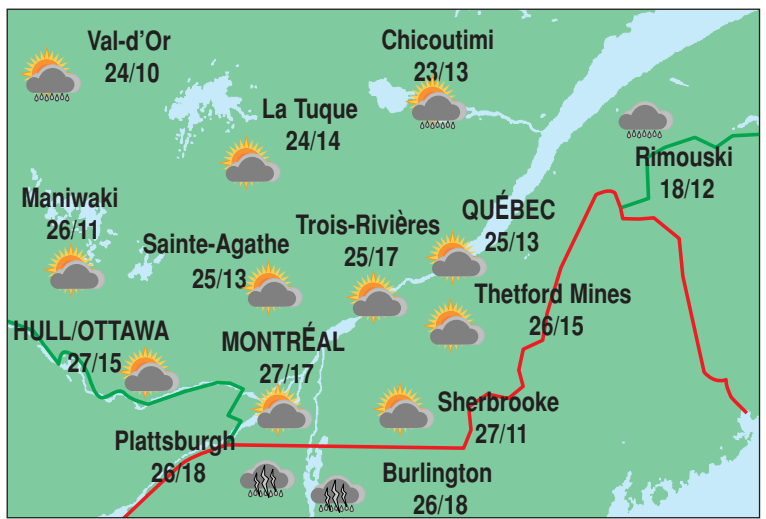
SAMEDI MAX/MIN **26/13** Nuageux avec averses. Probabilité de précipitations: 60%.

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
AUJOURD'HUI Ciel variable. 25/ 13.	AUJOURD'HUI Ciel variable. 27/ 15.	AUJOURD'HUI Plutôt nuageux avec quelques averses. 24/ 16.
DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 26/ 13.	DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 26/ 14.	DEMAIN Passages nuageux. 24/ 14.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES



PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Nuageux avec averses. 17/ 11.	AUJOURD'HUI Ciel variable. 21/ 11.	AUJOURD'HUI Nuageux avec faible pluie. 19/ 9.	AUJOURD'HUI Nuageux avec faible pluie. 14/ 12.
DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 22/ 11.	DEMAIN Plutôt nuageux avec quelques averses. 19/ 10.	DEMAIN Passages nuageux. 24/ 10.	DEMAIN Ciel variable. 19/ 11.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Température	Max	Min	Facteur Humidex	Le Soleil et La Lune
Hier	25	20	Aujourd'hui : Nul	6h26 19h18 4h51 18h30
Normales du jour	22	11	Indice UV	
Auj. l'an passé	20	9	Aujourd'hui : Bas	Durée totale du jour: 12h52
Records			Précipitation	
Plus haut maximum:	32 en 1960		Hier: 38.5mm	09 sept 17 sept 25 sept 02 oct
Plus bas minimum:	3 en 1955			

AU PAYS		LE MONDE		AU SOLEIL		
	AUJOURD'HUI	DEMAIN	AUJOURD'HUI	DEMAIN	AUJOURD'HUI	
Calgary	Ensoleillé 24/7	Variable 15/3	Amsterdam	Beau 25/16	Acapulco	Orages 34/24
Charlottetown	Averses 24/14	Variable 25/15	Athènes	Beau 31/20	Atlantic City	Nuageux 29/19
Cornwall	Variable 27/16	Averses 26/14	Beijing	Beau 28/20	Boston	Beau 27/22
Edmonton	Ensoleillé 19/7	Variable 17/4	Berlin	Soleil 33/12	Cancun	Beau 34/25
Frédéricton	Variable 27/11	Averses 27/11	Bruxelles	Beau 27/12	Cape Cod	Beau 27/22
Halifax	Averses 24/14	Averses 24/14	Buenos Aires	Éclaircies 16/7	Daytona B.	Orages 31/22
Iqaluit	Variable 8/8	Éclaircies 14/6	Lisbonne	Soleil 29/18	La Havane	Soleil 32/25
Moncton	Variable 26/13	Averses 27/14	Londres	Éclaircies 23/16	Honolulu	Beau 31/24
Régina	Variable 17/6	Beau 20/6	Los Angeles	Beau 24/18	KeyWest	Orages 32/26
Rouyn	Averses 24/9	Variable 22/9	Madrid	Soleil 30/11	Kenebunk Pt.	Nuageux 27/18
Saint-Jean	Éclaircies 14/10	Averses 20/12	Mexico	Pluie 21/13	Miami	Orages 32/26
Saskatoon	Beau 19/9	Variable 19/5	Moscou	Soleil 28/9	Myrtle B.	Orages 34/23
Sudbury	Variable 23/11	Averses 21/10	New Delhi	Soleil 29/21	Niagara F.	Orages 25/16
Thunder Bay	Éclaircies 15/10	Averses 18/6	New York	Nuageux 29/22	Old Orchard	Nuageux 27/18
Vancouver	Beau 18/12	Ensoleillé 18/9	Paris	Soleil 26/10	Orlando	Orages 32/22
Victoria	Beau 18/8	Ensoleillé 19/7	Port-au-Prince	Soleil 34/28	Palm Springs	Beau 24/18
Whitehorse	Averses 11/2	Variable 13/3	Rio	Averses 33/21	Tampa	Orages 31/23
Windsor	Variable 24/14	Averses 22/12	Rome	Soleil 29/15	Virginia B.	Orages 32/23
Winnipeg	Averses 16/7	Beau 17/6	Tokyo	Variable 31/25	W. Palm B.	Orages 33/23
Yellowknife	Éclaircies 13/10	Averses 11/6	Washington	Orages 32/23	Wildwood	Nuageux 29/19

LA PRESSE, MONTRÉAL, JEUDI 9 SEPTEMBRE 1999

MARIO JEAN

THÉÂTRE ST-DENIS 6 AU 9 OCTOBRE

RÉSERVATION : 514 790-1111

CKAC 730
RADIO MÉDIA
Le pouvoir des mots

CITE
ROCK OSTÉO
107.3 FM

La Presse

PRODUCTIONS
FRANÇOIS ROZON
RICHARD BLEAU